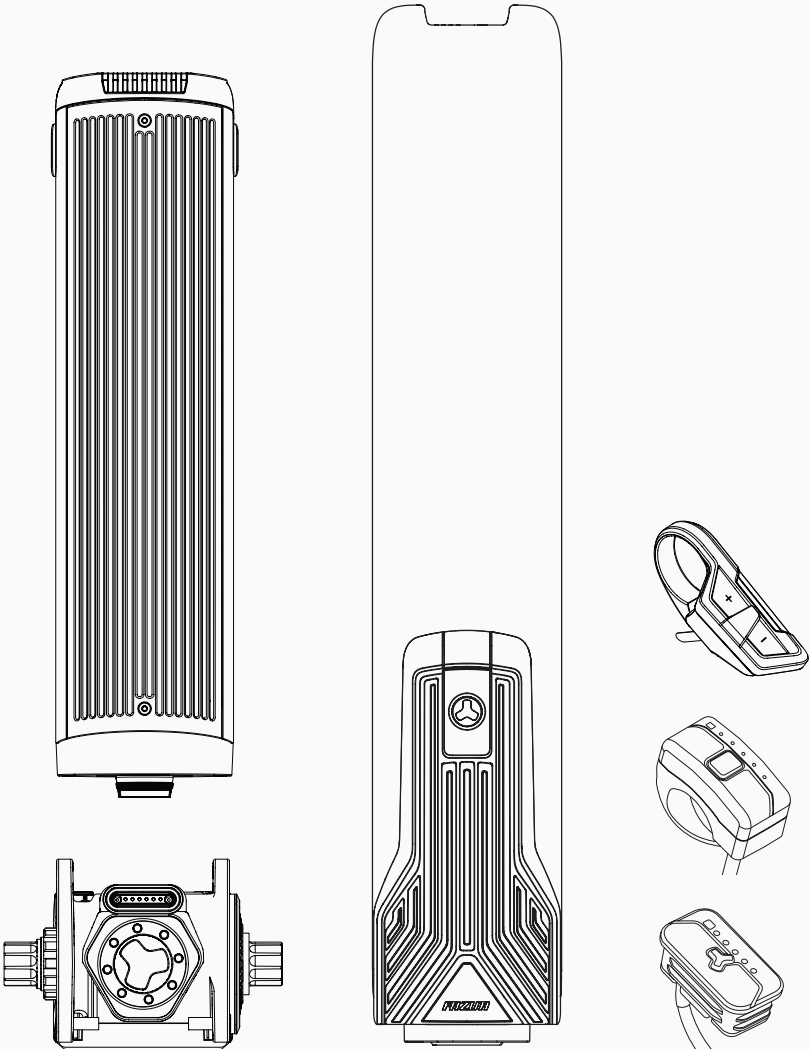




FAZUA RIDE 50 *TRAIL/STREET*



FAZUA



NOTIONS DE BASE

1	VUE D'ENSEMBLE : SYSTÈME MOTEUR FAZUA RIDE 50	6
2	À PROPOS DE CE MANUEL.....	8
2.1	Terminologie et structure.....	8
2.2	Lire et conserver le manuel.....	8
2.3	Explication des signes et des symboles employés.....	9
3	SÉCURITÉ	10
3.1	Fonctionnement et utilisation conforme.....	10
3.2	Symboles et pictogrammes du système d'entraînement.....	11
3.3	Consignes de sécurité générales.....	12
3.4	Remarques pour une conduite sûre en circulation.....	18
4	UTILISATION	19
4.1	Monter et démonter les composants.....	20
4.1.1	Insertion de la BATTERIE dans le DRIVEPACK.....	20
4.1.2	Insertion du DRIVEPACK dans le Pedelec.....	20
4.1.3	Retrait du DRIVEPACK du Pedelec.....	21
4.1.4	Retrait de la BATTERIE du DRIVEPACK.....	22
4.2	Activation et désactivation du système moteur	22
4.2.1	Activation du système moteur	22
4.2.2	Désactivation du système moteur	23
4.3	Remarques relatives au déplacement avec le système moteur	23
4.4	Activation du système moteur après arrêt	24
4.5	Réglage du niveau d'assistance.....	25
4.6	Chargement de la BATTERIE.....	26
5	STOCKAGE ET TRANSPORT	27
6	ACCESSOIRES DISPONIBLES EN OPTION	28
6.1	Car Charger 12 V.....	28
6.2	Downtube Cover	28
6.3	FAZUA App	29
7	NETTOYAGE ET ENTRETIEN.....	29
7.1	Mise à jour du firmware.....	29
7.2	Nettoyage et entretien des composants.....	30
8	DÉPANNAGE.....	32



9	REMARQUES RELATIVES à L'ÉLIMINATION	34
9.1	Mise au rebut de votre Pedelec	34
9.2	Mise au rebut de la BATTERIE	34
10	GARANTIE DU FABRICANT EUROPÉENNE ET ANGLAISE	35
11	SERVICE APRÈS-VENTE	36
12	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	37
12.1	Conformité CE des différents composants et du système moteur	37
12.2	Conformité RU des différents composants et du système moteur	37
12.3	Remarques spéciales relatives à la REMOTE équipée de la fonction Bluetooth®	37

DRIVEPACK

13	VARIANTES DE MODÈLE DU DRIVEPACK	38
14	VUE DÉTAILLÉE ET DÉSIGNATIONS DES PIÈCES : DRIVEPACK	38
15	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	39
16	UTILISATION DU DRIVEPACK	40
16.1	Insertion du DRIVEPACK dans le Pedelec	40
16.2	Retrait du DRIVEPACK du Pedelec	41
16.3	Protection/verrou du DRIVEPACK sur le Pedelec	42

BOÎTIER DE PÉDALIER

17	VUE DÉTAILLÉE ET DÉSIGNATIONS DES PIÈCES : BOÎTIER DE PÉDALIER	43
18	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	44
19	UTILISATION DU BOÎTIER DE PÉDALIER	44
19.1	Position/orientation correcte	44
19.2	Correction de la position/orientation incorrecte	45

REMOTE

20	VARIANTES DE MODÈLES DE LA REMOTE	46
21	VUE DÉTAILLÉE ET DÉSIGNATIONS DES PIÈCES	46
22	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	48
23	TÉMOINS DE LA REMOTE	48
23.1	Affichage d'état	48



23.2	Affichage du niveau de chargement/niveau d'assistance	49
24	UTILISATION DE LA REMOTE	49
24.1	Activation et désactivation du système moteur	49
24.2	Réglage de l'assistance au pédalage.....	50
24.3	Niveaux d'assistance	51
24.3.1	Fonction Attack	52
24.4	Redémarrage du système moteur.....	52
24.5	Mode Pluie	53
24.6	Activation et désactivation de l'éclairage du vélo	54
24.7	Connexion Bluetooth®	54

BATTERIE

25	VUE DÉTAILLÉE ET DÉSIGNATIONS DES PIÈCES : BATTERIE	55
26	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	55
27	UTILISATION DE LA BATTERIE	56
27.1	Contrôle et activation de la BATTERIE	56
27.2	Insertion de la BATTERIE dans le DRIVEPACK.....	56
27.3	Retrait de la BATTERIE du DRIVEPACK	58
27.4	Arrêt de la BATTERIE	58
27.5	Consultation du niveau de chargement et la durée de vie de la BATTERIE	59
27.6	Arrêt automatique de la BATTERIE.....	59
27.7	Chargement de la BATTERIE.....	60
27.7.1	Raccordement de la BATTERIE au CHARGEUR	61
27.7.2	Arrêter la recharge.....	62
27.8	Chargement	62

CHARGEUR

28	VUE DÉTAILLÉE ET DÉSIGNATIONS DES PIÈCES : CHARGEUR.....	63
29	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	63
30	UTILISATION DU CHARGEUR.....	64
30.1	Préparation du CHARGEUR	64
30.2	Raccordement du CHARGEUR à la BATTERIE	65
30.3	Débranchement du CHARGEUR de la BATTERIE	66

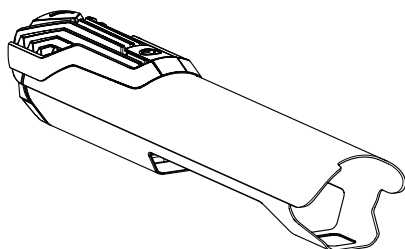


1 VUE D'ENSEMBLE : SYSTÈME MOTEUR FAZUA RIDE 50

A

DRIVEPACK

[Détails à partir de Page 38]

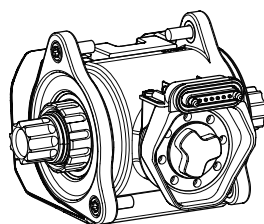


IDE 50 DRIVEPACK TRAIL/STREET

B

BOÎTIER DE PÉDALIER

[Détails à partir de Page 43]



RIDE 50 BOTTOM BRACKET

C

REMOTE

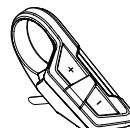
[Détails à partir de Page 46]



REMOTE FX



REMOTE BX

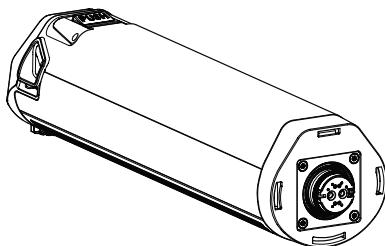


REMOTE RX

D

BATTERIE

[Détails à partir de Page 55]

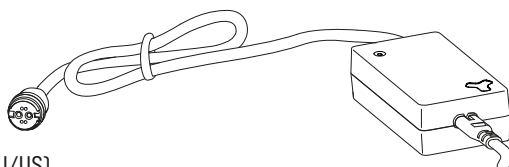


ENERGY 250 X

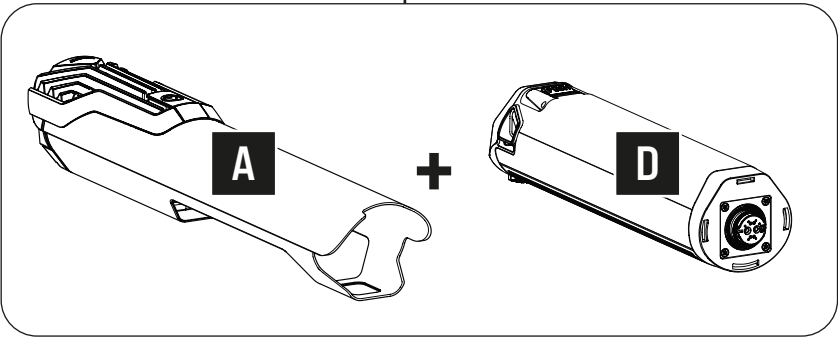
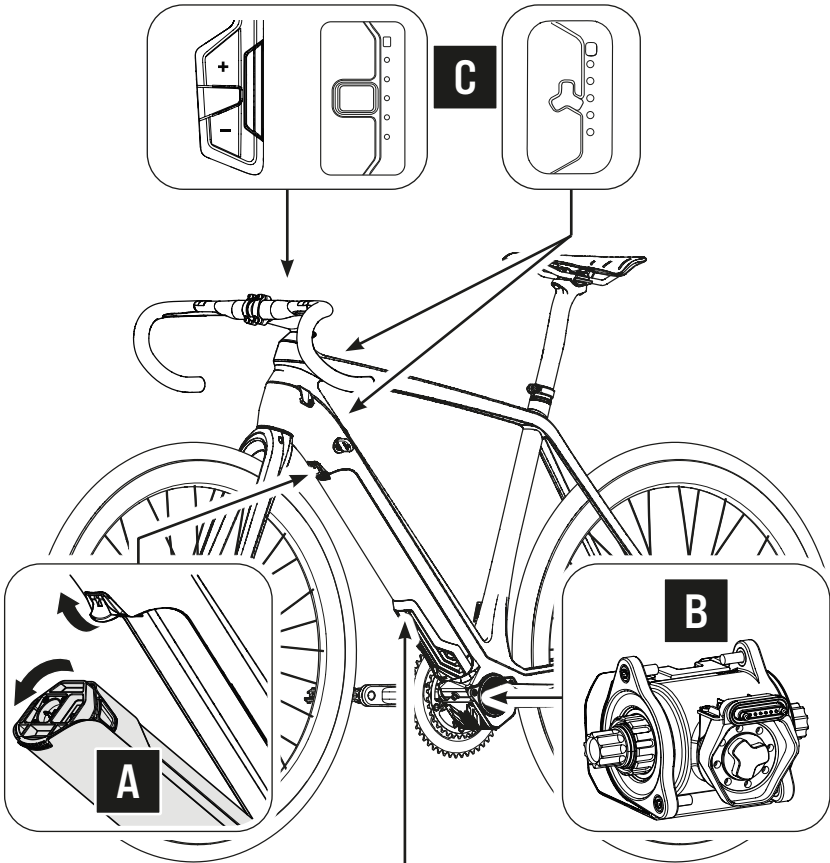
E

CHARGEUR

[Détails à partir de Page 63]



CHARGER S (EU/US)





2 À PROPOS DE CE MANUEL

2.1 Terminologie et structure

La présente notice originale fait partie du système moteur FAZUA RIDE 50.

Afin d'améliorer la lisibilité, le terme « Notice originale » sera par la suite remplacé par le terme « Manuel ».

Afin de vous aider à vous y retrouver dans ce manuel, ce dernier est divisé en sections : La première section « Notions de base » s'intéresse au système moteur dans sa totalité. Le chapitre 3 « Sécurité » expose les informations essentielles au sujet de l'utilisation conforme et des consignes de sécurité générales. Les chapitres 4 à 8 (« Utilisation », « Stockage et transport », « Accessoires disponibles en option », « Nettoyage et entretien », « Dépannage ») décrivent les opérations et manipulations à réaliser. Les chapitres 9 à 12 présentent des informations au sujet de la mise au rebut, de la garantie du fabricant, du service du fabricant et du revendeur et de la conformité au droit européen.

Les autres sections sont chacune consacrées à un composant différent du système moteur. Vous y trouverez des illustrations détaillées et des informations supplémentaires et complémentaires au sujet des divers composants. En outre, les manipulations mentionnées dans le chapitre 4 « Utilisation » y sont à nouveau décrites en détail et complétées par des avertissements spécifiques aux manipulations.

2.2 Lire et conserver le manuel

Ce manuel contient toutes les informations importantes au sujet de la sécurité et de l'utilisation du système d'entraînement, ainsi qu'au sujet des différents composants. Il se fonde sur les normes et réglementations en vigueur dans l'Union européenne.

Il est important que vous lisiez attentivement l'ensemble du manuel, en particulier le chapitre « Sécurité », avant d'utiliser le système moteur pour la première fois. Si vous ne respectez pas le manuel, vous ou d'autres personnes risquez de subir de graves blessures et/ou le système moteur ou les différents composants risquent d'être endommagés.

Conservez toujours ce manuel à portée de main en vue d'une utilisation ultérieure et fournissez le manuel quand vous transmettez à des tiers le système moteur ou le Pedelec sur lequel ce dernier est monté.



Outre ce manuel portant sur le système moteur, il est impératif que vous respectiez toujours les instructions du fabricant du Pedelec auquel le système moteur est intégré.

2.3 Explication des signes et des symboles employés

Certains types de remarques et d'informations de ce manuel sont identifiés par des signes ou des symboles énumérés ci-dessous avec leur signification.

AVERTISSEMENT

Les risques pouvant entraîner la mort ou des blessures graves sont identifiés par le mot-clé « Avertissement ».

PRUDENCE

Les risques pouvant entraîner des blessures modérées ou bénignes sont identifiés par le mot-clé « Prudence ».

REMARQUE

Les risques pouvant endommager le produit lui-même ou d'autres objets sont identifiés par le mot-clé « Remarque ».



Les informations complémentaires utiles sont identifiées par ce symbole.



3 SÉCURITÉ

3.1 Fonctionnement et utilisation conforme

FAZUA RIDE 50* est un système moteur électrique destiné aux vélos à assistance électrique utilisés comme moyens de locomotion par une seule personne. L'assistance électrique au pédalage se désactive quand la vitesse atteint les 25 km/h, de telle sorte que vous pédalez uniquement à la force de vos muscles, sans assistance du moteur quand la vitesse dépasse les 25 km/h.

Le système moteur dans sa totalité se compose de différents composants adaptés les uns aux autres. À savoir :

- A** → **DRIVEPACK** (= BLOC MOTEUR)
[avec LOCKER (mécanisme de verrouillage) pour le blocage du DRIVEPACK sur le cadre du Pedelec]
[Modèles (DRIVEPACK) : RIDE 50 DRIVEPACK TRAIL, RIDE 50 DRIVEPACK STREET | Modèle (LOCKER) : LOCKER PX],
- B** → **BOÎTIER DE PÉDALIER** (= BOTTOM BRACKET)
[avec capteur de vitesse et aimant]
[Modèle : RIDE 50 BOTTOM BRACKET],
- C** → **REMOTE** (= ÉLÉMENT DE COMMANDE)
[Modèles : REMOTE FX, REMOTE BX, REMOTE RX],
- D** → **BATTERIE** (= ENERGY)
[Modèle : ENERGY 250 X],
- E** → **CHARGEUR** (= CHARGER)
[Modèle : CHARGER S (EU/US)].

La version du système moteur intégrée à votre Pedelec, c'est-à-dire la combinaison spécifique des modèles de composants, est spécifiquement adaptée à votre Pedelec et ne peut donc pas être modifiée. En principe, le montage du système moteur et certaines opérations ne peuvent être réalisés que de la manière prévue par le fabricant ou par un spécialiste agréé.

Les informations permettant de savoir quelles opérations vous pouvez réaliser vous-même et quelles opérations doivent être réalisées par un spécialiste agréé se trouvent dans les autres sections portant sur les différents composants.

FAZUA décline toute responsabilité pour les dommages issus d'un montage incorrect ou inapproprié, ou d'un usage non conforme.

* FAZUA RIDE 50 s'appuie sur les principes technologiques du système moteur FAZUA evation. Les composants du système moteur FAZUA RIDE 50 et evation sont parfois compatibles entre eux. Pour toute question, veuillez contacter votre FAZUA Certified Partner.



N'utilisez le système moteur que conformément à ce qui est décrit dans le présent manuel. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et risque de provoquer des accidents, des blessures graves et d'endommager le système moteur.

3.2 Symboles et pictogrammes du système d'entraînement

Vous trouverez des symboles et des pictogrammes sur certains composants du système d'entraînement. Ils sont mentionnés ci-dessous, accompagnés de leur signification.

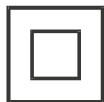


Ce symbole signifie que l'utilisateur du système d'entraînement ou des différents composants doit avoir lu et compris le présent mode d'emploi original avant toute utilisation.



Un appareil accompagné de ce symbole (ici : le CHARGEUR) peut uniquement être utilisé dans des pièces intérieures sèches.

AVERTISSEMENT ! Risque de décharge électrique en cas d'utilisation dans un environnement humide et de contact avec des liquides !



Un appareil électrique accompagné de ce symbole correspond à la classe de protection II : l'appareil dispose d'une double isolation ou d'une isolation renforcée afin de le protéger des chocs électriques.



Ce symbole avertit que les surfaces sont chaudes.

AVERTISSEMENT ! Il existe un risque de brûlure en cas de contact et il existe un risque d'incendie en cas de contact avec des matières combustibles.



Ces symboles signifient que la BATTERIE (batterie lithium-ion) doit être éliminée séparément à la fin de sa durée de vie et qu'elle ne peut pas être jetée avec les ordures ménagères.



Li-ion

Vous trouverez des informations spécifiques au chapitre « Mise au rebut ».



Ce symbole signifie que les composants qui le portent, en tant qu'appareils électriques ou électroniques, doivent être éliminés séparément à la fin de leur durée de vie et ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères.

Vous trouverez des informations spécifiques au chapitre « Mise au rebut ».



Ce symbole identifie les produits qui répondent à toutes les exigences en vue de l'obtention du marquage CE européen.

Vous trouverez des informations spécifiques au chapitre « Déclaration de conformité ».



Ce symbole identifie les produits qui répondent à toutes les exigences en vue de l'obtention du marquage UKCA britannique.

Vous trouverez des informations spécifiques au chapitre « Déclaration de conformité ».



Le label de contrôle « Sécurité prouvée » (signe GS) est délivré par des autorités de certification indépendantes.

Un appareil identifié par le label de contrôle GS répond aux normes de sécurité conformément à la loi allemande sur la sécurité des produits (ProdSG).



Le label de contrôle « UL®-Listed » est délivré par l'autorité de certification américaine UL®.

Un appareil identifié par le label de contrôle « UL®-Listed » répond aux normes de sécurité pour le Canada et les États-Unis.



Le label « FCC » est délivré par la « Federal Communications Commission », une agence gouvernementale américaine indépendante qui est responsable de la mise en œuvre et de l'application des lois et réglementations américaines relatives aux communications.

Un appareil électrique identifié par le label FCC répond aux normes américaines de compatibilité électromagnétique.

3.3 Consignes de sécurité générales

Les consignes de sécurité générales énumérées ci-dessous doivent toujours être respectées lors de l'utilisation et de la manipulation du système moteur.



AVERTISSEMENT

Risques pour les utilisateurs de Pedelecs !

En principe, les utilisateurs de Pedelecs sont sujets à des risques spécifiques. Quel que soit le modèle du Pedelec auquel le système moteur est intégré, des risques supplémentaires, mentionnés ici, peuvent se présenter.



- Lisez et suivez les instructions du fabricant de votre Pedelec.
- Informez-vous au sujet des éventuelles prescriptions nationales en vigueur relatives aux Pedelcs et respectez-les.

AVERTISSEMENT

Risque dû à des modifications arbitraires !

Quand vous réalisez vous-même des modifications sur le système moteur ou les composants, vous risquez de provoquer une explosion, de recevoir un choc électrique ou de vous blesser gravement, vous ou d'autres personnes.

- Ne modifiez et n'altérez en aucun cas les différents composants du système moteur vous-même.
- Ne remplacez en aucun cas les composants du système d'entraînement vous-même.
- N'ouvrez en aucun cas les composants du système d'entraînement vous-même. Les composants du système d'entraînement ne nécessitent aucun entretien. Faites exclusivement réparer le système moteur par un spécialiste agréé.
- Faites exclusivement remplacer les composants du système d'entraînement par un spécialiste agréé et par des pièces de rechange d'origine autorisées.

AVERTISSEMENT

Risque dû à un enclenchement involontaire !

Si le système moteur est enclenché dans des situations inappropriées, cela peut provoquer des accidents et des blessures graves.

- Retirez le DRIVEPACK du Pedelec quand ce dernier est transporté ou stocké et pendant toutes les opérations sur le Pedelec afin d'éviter que le système moteur ne s'enclenche de façon involontaire.

AVERTISSEMENT

Risque d'explosion des batteries !

Si vous utilisez des batteries inadaptées ou manipulez incorrectement la BATTERIE, cette dernière risque d'exploser.



- Utilisez exclusivement la BATTERIE de FAZUA d'origine, approuvée par le fabricant du Pedelec.
- N'utilisez en aucun cas une BATTERIE endommagée et n'essayez jamais de recharger une BATTERIE endommagée !
- N'ouvrez jamais la BATTERIE ! Toute tentative d'ouverture d'une batterie accroît le risque d'explosion !
- Maintenez la BATTERIE à l'abri de la chaleur (p. ex. d'un fort ensoleillement), des feux ouverts, ainsi que de l'eau et de tout autre liquide.
- Utilisez la BATTERIE exclusivement avec des Pedelec équipés d'un système moteur FAZUA RIDE 50 d'origine. N'utilisez en aucun cas la BATTERIE à d'autres fins ou dans d'autres systèmes moteur.

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie dû à une manipulation incorrecte !

Si vous manipulez la BATTERIE et/ou le CHARGEUR de façon non conforme ou utilisez des batteries avec des chargeurs non compatibles, vous risquez de provoquer un incendie.

- Utilisez exclusivement un CHARGEUR de FAZUA d'origine et compatible pour charger la BATTERIE.
- Faites attention à ne pas manipuler des objets en métal, tels que des pièces de monnaie, des trombones, des vis, etc., à proximité immédiate de la BATTERIE et veillez à stocker la BATTERIE séparément des objets en métal. Les objets métalliques peuvent fermer un circuit électrique entre les bornes de raccordement de la BATTERIE (c'est-à-dire « court-circuiter » la BATTERIE) et provoquer ainsi un incendie.
- Ne court-circuitiez en aucun cas la BATTERIE.
- La BATTERIE et le CHARGEUR risquent de surchauffer pendant le chargement ou pendant le fonctionnement. Maintenez donc impérativement la BATTERIE et le CHARGEUR à l'écart des matières combustibles. Faites particulièrement attention à ce point pendant le chargement et placez toujours la BATTERIE et le CHARGEUR dans un endroit sec et ignifuge avant le chargement.



- Ne laissez pas la BATTERIE et le CHARGEUR sans surveillance pendant le chargement.

AVERTISSEMENT

Risque de brûlure chimique dû à l'acide pour accumulateurs !

La BATTERIE contient de l'acide pour accumulateurs. Un contact avec ce liquide peut entraîner une brûlure chimique de la zone cutanée ou de la muqueuse affectée. En cas de contact avec les yeux, vous risquez de perdre la vue.

- Ne touchez en aucun cas des liquides qui sortiraient de la BATTERIE.
- Si vous entrez en contact avec de l'acide pour accumulateurs, rincez immédiatement, soigneusement et abondamment la partie du corps affectée à l'eau courante.
- Après avoir rincé, consultez un médecin dans les plus brefs délais, en particulier en cas de contact avec les yeux et/ou si des muqueuses (p. ex. la muqueuse nasale) sont touchées.

AVERTISSEMENT

Risque pour la santé dû à une irritation des voies respiratoires !

Quand la BATTERIE est endommagée, des gaz peuvent s'échapper et provoquer une irritation des voies respiratoires.

- Protégez la BATTERIE des effets mécaniques et de toute autre charge.
- Si vous remarquez ou suspectez que du gaz est en train de s'échapper de la BATTERIE, générez rapidement une alimentation en air frais et consultez un médecin le plus vite possible.

AVERTISSEMENT

Risque d'altération de dispositifs médicaux !

Les connexions magnétiques de la BATTERIE et du CHARGEUR risquent d'interférer avec le fonctionnement des stimulateurs cardiaques.

- Maintenez la BATTERIE et le CHARGEUR éloignés des stimulateurs cardiaques et des personnes qui portent un stimulateur cardiaque et signalez ce risque aux personnes portant un stimulateur cardiaque.

**⚠ AVERTISSEMENT****Risque de décharge électrique !**

En cas de manipulation inappropriée du CHARGEUR ou de raccordement au réseau incorrect, vous et d'autres personnes risquez d'être exposés à une décharge électrique.

- ▶ Branchez le CHARGEUR uniquement sur une prise de courant avec terre facilement accessible et correctement installée.
- ▶ Veillez à ce que la tension secteur au niveau du raccordement au réseau corresponde à celle indiquée sur le CHARGEUR.
- ▶ N'utilisez le CHARGEUR que dans des pièces intérieures sèches.
- ▶ Maintenez le CHARGEUR à l'écart de tout liquide et de toute humidité.
- ▶ Ne tirez pas sur le câble réseau ou de chargeur pour débrancher celui-ci d'un connecteur ou d'une prise de courant, mais débranchez-le toujours en tenant la fiche en correspondante.
- ▶ Ne tenez jamais la fiche d'un câble réseau ou de chargeur avec des mains mouillées ou humides.
- ▶ Veillez à ne pas plier les câbles réseau et de chargeur et à ne pas les poser sur des bords tranchants.
- ▶ N'ouvrez en aucun cas le CHARGEUR vous-même. Le CHARGEUR ne peut être ouvert que par un spécialiste agréé et ne peut être réparé qu'à l'aide de pièces de rechange d'origine.
- ▶ Avant toute utilisation du CHARGEUR, vérifiez qu'aucune pièce (bloc d'alimentation, câble d'alimentation, câble de chargeur, ainsi que toutes les fiches) n'est endommagée. Quand le câble d'alimentation du CHARGEUR est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne possédant des qualifications semblables afin d'éviter tout danger.
- ▶ N'utilisez pas un CHARGEUR endommagé. Cela présenterait un risque important de décharge électrique !
- ▶ Préservez la propreté du CHARGEUR. Un CHARGEUR encrassé ou sale présente un risque accru de décharge électrique.



AVERTISSEMENT

Risques dus à une utilisation sans surveillance !

D'une façon générale, il existe des risques particuliers pour les enfants (de moins de 14 ans) et les personnes dont les facultés physiques, sensorielles et mentales sont diminuées (p. ex. handicapés physiques, personnes âgées avec des facultés physiques et intellectuelles diminuées) ou qui manquent d'expérience et de connaissances (p. ex. des enfants plus âgés) ! Quand des enfants ou des personnes souffrant d'un handicap physique ou mental manipulent la BATTERIE ou le CHARGEUR, le potentiel de risque est plus élevé puisque ces groupes d'utilisateurs pourraient p. ex. ne pas évaluer correctement certains risques.

- ▶ Le CHARGEUR ne peut pas être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées, sauf s'ils sont surveillés ou qu'ils ont été instruits au sujet de l'utilisation sécurisée du CHARGEUR et qu'ils ont compris les risques que ce dernier représente.
- ▶ Les enfants ne peuvent pas jouer avec le CHARGEUR.
- ▶ Les enfants ne sont pas autorisés à le nettoyer et à effectuer l'entretien utilisateur sans surveillance.
- ▶ Conservez la BATTERIE et le CHARGEUR hors de portée des enfants.

PRUDENCE

Risque de brûlure !

Le radiateur du DRIVEPACK peut devenir brûlant pendant le fonctionnement, vous pourriez vous brûler.

- ▶ Procédez avec précaution quand vous manipulez le DRIVEPACK.
- ▶ Attendez que le DRIVEPACK refroidisse totalement avant de le toucher.



REMARQUE

Risque d'endommagement !

En cas de manipulation non conforme, vous risquez d'endommager le système moteur ou les différents composants.

- Faites remplacer les différents composants du système d'entraînement et du Pedelec uniquement par des pièces similaires ou d'autres pièces approuvées expressément par le fabricant du Pedelec. De cette manière, vous protégez les autres composants et votre Pedelec de tout endommagement potentiel.
- N'utilisez en aucun cas votre Pedelec si le DRIVEPACK n'est pas inséré ou s'il n'a pas de cache lorsque vous utilisez le Pedelec comme vélo traditionnel sans DRIVEPACK.
- Retirez la BATTERIE avant de nettoyer le DRIVEPACK et attendez que tous les composants soient totalement secs avant de l'insérer. Si la BATTERIE touche des contacts mouillés ou humides du DRIVEPACK lors son insertion, elle risque d'être endommagée.
- Lorsque vous chargez la BATTERIE, veillez à ce que les câbles d'alimentation et de chargeur du CHARGEUR ne risquent pas de vous faire trébucher, de manière à éviter que les composants puissent être endommagés par une chute, par exemple.
- Veillez en permanence à ce que le couvercle de la BATTERIE soit correctement et complètement fermé afin d'éviter toute pénétration de poussière ou projection d'eau dans la prise de charge.

3.4 Remarques pour une conduite sûre en circulation

En respectant les remarques pour une conduite sûre en circulation énoncées ci-dessous, vous réduisez le risque d'accident et de blessure lorsque vous circulez en tant que conducteur de vélo ou de Pedelec.



Le terme « circulation » fait référence aux surfaces privées accessibles au public, ainsi qu'aux chemins de campagne et forestiers accessibles au public.

- Ne conduisez en circulation avec votre Pedelec que si l'équipement est conforme aux dispositions nationales en matière de circulation. Le cas échéant, informez-vous à ce sujet auprès du fabricant de votre Pedelec.



- Informez-vous au sujet des dispositions relatives à la circulation en vigueur dans votre pays ou votre région, p. ex. auprès du ministère des transports. Continuez à vous informer constamment au sujet des modifications du contenu des dispositions en vigueur.
- Respectez et suivez les dispositions nationales et régionales relatives à la circulation.
- Lorsque vous conduisez, portez un casque de vélo adapté qui correspond aux dispositions nationales et régionales ou qui a été contrôlé conformément à la norme NF EN 1078 et qui est pourvu du marquage CE.
- Lorsque vous conduisez, portez des vêtements clairs dotés d'éléments réfléchissants afin d'attirer l'attention des autres usagers de la route.
- Ne conduisez pas votre Pedelec lorsque vous êtes sous l'influence de l'alcool, de stupéfiants ou de médicaments.
- Lorsque vous conduisez, n'utilisez aucun appareil mobile, p. ex. un smartphone, un lecteur MP3, etc.
- Lorsque vous conduisez, ne vous laissez pas distraire par d'autres tâches, p. ex. par le fait d'allumer la lampe. Arrêtez-vous pour effectuer de telles tâches.
- Ne conduisez en aucun cas sans les mains. Gardez toujours les deux mains sur le guidon.
- Roulez prudemment et tenez compte des autres usagers de la route.
- Conduisez de façon à ce que personne ne soit lésé, mis en danger, gêné ou dérangé.
- Roulez sur les pistes prévues pour les cyclistes.

4 UTILISATION

Ce chapitre décrit de façon chronologique comment vous devez procéder quand vous utilisez le système moteur.

- Lisez impérativement les descriptions détaillées en plus à la section portant sur les composants concernés :
 - avant la première utilisation de votre Pedelec équipé du système moteur FAZUA RIDE 50,
 - si vous avez des doutes quant à la façon de l'utiliser,
 - si vous avez des difficultés à réaliser les manipulations telles qu'elles sont décrites ici.

4.1 Monter et démonter les composants

4.1.1 Insertion de la BATTERIE dans le DRIVEPACK

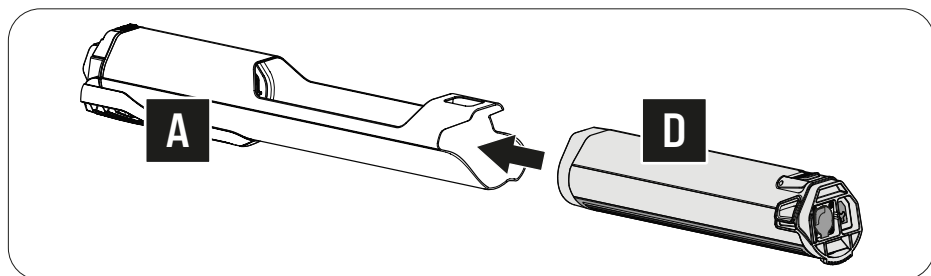
→ Pour des informations détaillées à ce propos, voir dans le chapitre 27.1 « Contrôle et activation de la BATTERIE » et dans le chapitre 27.2 « Insertion de la BATTERIE dans le DRIVEPACK ».



Le cas échéant, la BATTERIE est uniquement préchargée au moment de la livraison.

→ Chargez la BATTERIE complètement avant de l'insérer dans le DRIVEPACK pour la première fois.

1. Vérifiez si la BATTERIE ne présente pas de dommages visibles.
2. Appuyez 1× sur la touche marche-arrêt de la BATTERIE, pour activer la BATTERIE.
3. Posez la BATTERIE avec le contact de raccordement à l'avant contre le logement de BATTERIE du DRIVEPACK.



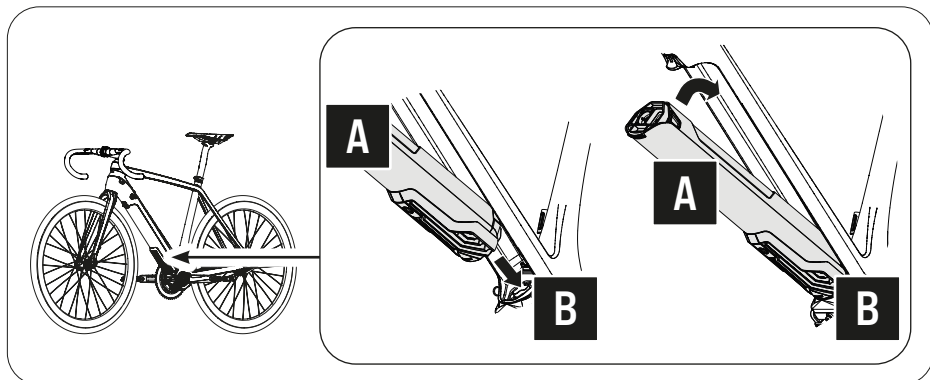
4. Insérez soigneusement la BATTERIE aussi loin que possible dans son logement. La BATTERIE s'enclenche automatiquement lorsqu'elle est correctement insérée. Répétez cette opération si la BATTERIE ne peut pas être bloquée. N'utilisez pas le système moteur si vous n'arrivez pas à bloquer la BATTERIE.

4.1.2 Insertion du DRIVEPACK dans le Pedelec

→ Pour des informations détaillées à ce propos, voir dans le chapitre 16.1 « Insertion du DRIVEPACK dans le Pedelec ».

1. Posez le DRIVEPACK avec l'interface pour le BOÎTIER DE PÉDALIER à l'avant sur l'interface correspondante du BOÎTIER DE PÉDALIER.
2. Basculez l'extrémité supérieure du DRIVEPACK pour le faire rentrer dans le tube inférieur du Pedelec.

Le DRIVEPACK est automatiquement bloqué si les deux interfaces sur le DRIVEPACK et le BOÎTIER DE PÉDALIER sont correctement imbriquées l'une dans l'autre et que le DRIVEPACK est entièrement basculé dans le logement du tube de descente prévu à cet effet.



3. Contrôlez la bonne assise du DRIVEPACK.

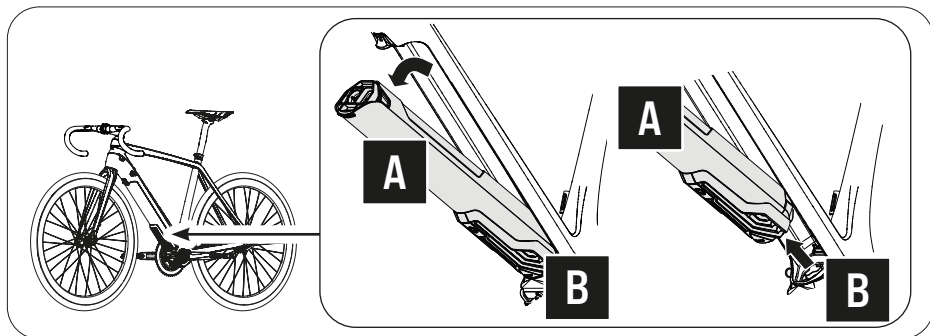
Répétez cette opération si le DRIVEPACK n'est pas bloqué.

N'utilisez pas le système moteur si vous n'arrivez pas à bloquer le DRIVEPACK sur le Pedelec.

4.1.3 Retrait du DRIVEPACK du Pedelec

→ Pour des informations détaillées à ce propos, voir dans le chapitre 16.2 « Retrait du DRIVEPACK du Pedelec ».

1. Sécurisez le DRIVEPACK avec une main.
2. Relevez le levier de blocage au maximum pour détacher le DRIVEPACK du dispositif de blocage.
3. Maintenez le levier de blocage en position ouverte et, en même temps, abaissez prudemment le DRIVEPACK.
4. Relevez le levier de blocage en position fermée et retirez le DRIVEPACK de l'interface sur le BOÎTIER DE PÉDALIER.

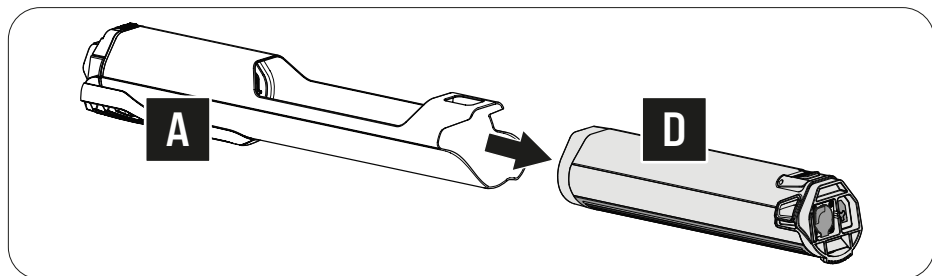




4.1.4 Retrait de la BATTERIE du DRIVEPACK

→ Pour des informations détaillées à ce propos, voir dans le chapitre 27.3 « Retrait de la BATTERIE du DRIVEPACK ».

1. Sécurisez la BATTERIE avec une main.
2. Appuyez sur le bouton-poussoir jusqu'à la butée pour libérer la BATTERIE.
3. Appuyez sur le bouton-poussoir et maintenez-le enfoncé et retirez doucement la BATTERIE de son logement.



4.2 Activation et désactivation du système moteur



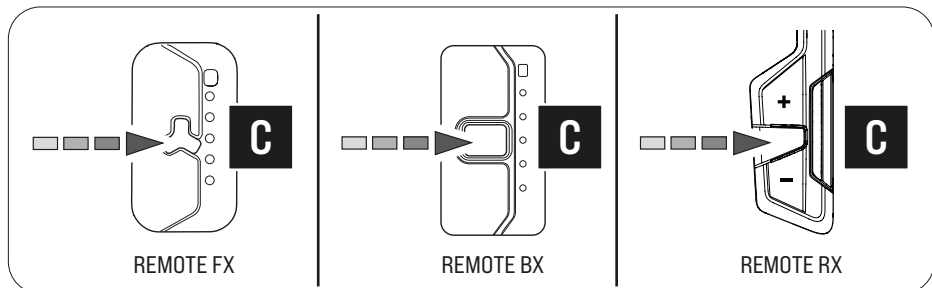
Les variantes de modèles de la REMOTE sont différentes d'un point de vue esthétique, mais leur manipulation est identique.

→ Pour des informations détaillées à ce propos, voir dans le chapitre 20 « Variantes de modèles de la REMOTE ».

4.2.1 Activation du système moteur

→ Pour des informations détaillées à ce propos, voir dans le chapitre 24.1 « Activation et désactivation du système moteur ».

→ Allumez le système moteur à l'aide de la REMOTE en appuyant sur la touche centrale.





4.2.2 Désactivation du système moteur

- Pour des informations détaillées à ce propos, voir dans le chapitre 24.1 « Activation et désactivation du système moteur » et dans le chapitre 4.4 « Activation du système moteur après arrêt ».

Vous pouvez désactiver le système moteur de différentes manières :

- maintenez la touche centrale enfoncée de la REMOTE pendant 1 seconde pour désactiver le système moteur ;

ou

- retirez le DRIVEPACK de votre Pedelec ;

ou

- appuyez sur la touche marche-arrêt de la BATTERIE pendant 3 secondes, pour activer la BATTERIE.



FAZUA recommande, outre le système moteur, d'éteindre également la BATTERIE lorsque vous n'utilisez pas votre Pedelec pendant une période prolongée (par ex., lorsque vous faites une pause pendant un déplacement).

- Pour des informations détaillées à ce propos, voir dans le chapitre 27.4 « Arrêt de la BATTERIE »

4.3 Remarques relatives au déplacement avec le système moteur

Tenez compte des remarques suivantes relatives au déplacement avec votre Pedelec équipé du système moteur FAZUA RIDE 50.

Changement de vitesse :

Le changement de vitesse de votre Pedelec s'utilise exactement comme celui d'un vélo conventionnel. En choisissant la vitesse appropriée, la vitesse, la puissance et l'autonomie de votre Pedelec augmentent lorsque la cadence reste la même.

À respecter, peu importe le type de changement de vitesse monté :

- Interrompez le pédalage lorsque vous changez de vitesse. Vous soulagez ainsi le dérailleur et le moteur de votre Pedelec.

Autonomie/planification d'itinéraires :

Le délai de rechargement de votre BATTERIE et l'autonomie de votre Pedelec dépendent de plusieurs facteurs.

Font partie de ces facteurs :

- le niveau d'assistance réglé ;
- la vitesse à laquelle vous roulez ;
- votre comportement en matière de changement de vitesse ;



- le type et la pression des pneus ;
- l'itinéraire choisi et les conditions météorologiques ;
- le poids du conducteur et du Pedelec (poids total) ;
- l'état et l'âge de la BATTERIE.

Les points suivants doivent donc être respectés :

- Familiarisez-vous progressivement avec votre Pedelec, en dehors des routes et du trafic dense.
- Testez l'autonomie maximale de votre Pedelec sous diverses conditions extérieures avant de planifier de longs itinéraires. Il est impossible de se prononcer avec précision sur l'autonomie de votre système avant ou en cours de trajet.

Températures de stockage et d'utilisation

- Respectez les températures d'utilisation et de stockage des composants du système moteur et des pièces du Pedelec, en particulier celles de la BATTERIE, car cette dernière peut être endommagée par des températures extrêmes.
- Vous trouverez des informations détaillées sur les températures de stockage et d'utilisation dans les caractéristiques techniques des différents composants aux pages Page 39, Page 44, Page 48, Page 55 et Page 63 et dans le dans le chapitre 5 « Stockage et transport ».

4.4 Activation du système moteur après arrêt



Votre Pedelec est à l'arrêt dès qu'il est stationné.

Le système moteur (pas la BATTERIE !) s'éteint automatiquement après 15 minutes d'arrêt.

- Appuyez 1× brièvement sur la touche centrale de la REMOTE pour réactiver le système moteur.

La BATTERIE s'éteint automatiquement après 8 heures d'arrêt ou 3 heures d'arrêt lorsque le niveau de chargement de la BATTERIE est inférieur à 30 % (pour autant qu'aucune touche / qu'aucun capteur tactile ne soit actionné[e] pendant cette période).

- Pour réactiver la BATTERIE (« réveiller »), appuyez :

1× brièvement sur la touche centrale de la REMOTE ;

ou

1× sur la touche marche-arrêt de la BATTERIE.

- Une fois la BATTERIE réveillée, appuyez (à nouveau) 1× brièvement sur la touche centrale de la REMOTE pour réactiver le système moteur.



4.5 Réglage du niveau d'assistance

→ Pour des informations détaillées à ce propos, voir dans le chapitre 24.2 « Réglage de l'assistance au pédalage » et dans le chapitre 24.3 « Niveaux d'assistance ».

À l'aide de la REMOTE, vous pouvez régler à tout moment le niveau d'assistance souhaité, même pendant le trajet.

- Appuyez légèrement sur le capteur tactile supérieur de la REMOTE pour passer au niveau d'assistance supérieur.
- Appuyez légèrement sur le capteur tactile inférieur de la REMOTE pour passer au niveau d'assistance supérieur.

TABLEAU DE VUE D'ENSEMBLE « NIVEAUX D'ASSISTANCE »

Niveau d'assistance	Couleur	puissance moteur max.
aucun	blanc	aucune assistance
Breeze	vert	configurable jusqu'à 300 W max.
River	bleu	configurable jusqu'à 300 W max.
Rocket	rose	configurable jusqu'à 300 W max.



Les valeurs susmentionnées pour la puissance maximale du moteur des niveaux d'assistance « Breeze », « River » et « Rocket » correspondent aux valeurs de consignes maximales. La puissance maximale « réelle » du moteur dans les trois niveaux d'assistance est fixée par le fabricant de votre Pedelec, indépendamment du modèle de votre Pedelec, c'est-à-dire que les valeurs de votre Pedelec peuvent être différentes des valeurs susmentionnées.

La puissance maximale du moteur peut être vérifiée à l'aide de FAZUA Toolbox ou de la FAZUA App et adaptée individuellement.

→ Vous trouverez des informations supplémentaires sur la FAZUA App dans le chapitre 6.3 « FAZUA App ».



Outre les niveaux d'assistance « ordinaires », que vous pouvez utiliser en permanence*, le système moteur dispose de fonctions supplémentaires : la **fonction Attack** vous permet brièvement de rouler à une puissance de moteur (accrue) de 350 Watts, pour bénéficier d'un élan plus important.

→ Pour des informations détaillées à ce propos, voir dans le chapitre 24.3.1 « Fonction Attack »

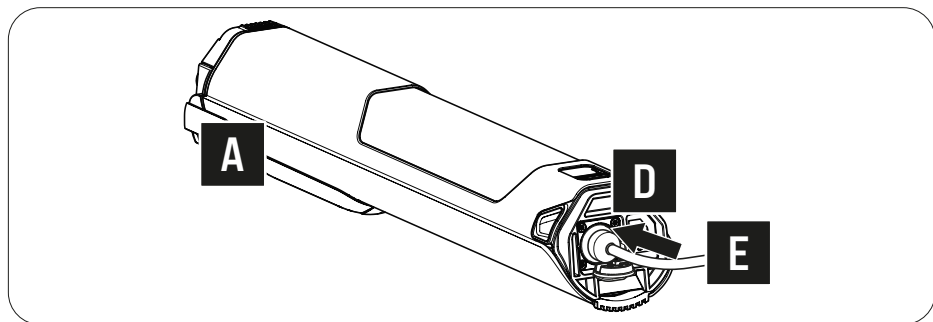
* indépendamment du niveau de chargement de la BATTERIE.

4.6 Chargement de la BATTERIE



Vous pouvez soit laisser la BATTERIE dans le DRIVEPACK pendant le chargement, soit la retirer du DRIVEPACK et la charger séparément.

1. Avant de charger la BATTERIE, préparez le CHARGEUR en raccordant le câble d'alimentation au bloc d'alimentation.
 - Pour des informations détaillées à ce propos, voir dans le chapitre 30.1 « Préparation du CHARGEUR ».
2. Retirez le DRIVEPACK de votre Pedelec.
 - Pour des informations détaillées à ce propos, voir dans le chapitre 16.2 « Retrait du DRIVEPACK du Pedelec ».
3. Insérez la fiche de chargement dans la prise de charge de la BATTERIE.
 - Pour des informations détaillées à ce propos, voir dans le chapitre 30.2 « Raccordement du CHARGEUR à la BATTERIE ».



4. Insérez la fiche secteur dans la prise de courant appropriée pour établir le courant.

Le chargement commence automatiquement après le raccordement au réseau électrique.

 - Pour des informations détaillées à ce propos, voir dans le chapitre 27.8 « Chargement ».
5. Débranchez le CHARGEUR du réseau électrique en retirant la fiche secteur de la prise de courant lorsque le chargement est terminé ou pour interrompre le chargement.
6. Débranchez le CHARGEUR de la BATTERIE en retirant la fiche de chargement de la prise de charge de la BATTERIE.
 - Pour des informations détaillées à ce propos, voir dans le chapitre 30.3 « Débranchement du CHARGEUR de la BATTERIE ».



5 STOCKAGE ET TRANSPORT

AVERTISSEMENT

Risque dû à un enclenchement involontaire !

Si le système moteur est enclenché dans des situations inappropriées, cela peut provoquer des accidents et des blessures graves.

► Retirez toujours le DRIVEPACK avec la BATTERIE lorsque vous transportez votre Pedelec ou le stockez pendant une période prolongée.

→ Lors du transport et du stockage de votre Pedelec ou des composants du système moteur, veillez toujours au respect des plages de températures indiquées pour les composants.e

→ Transportez et rangez toujours la BATTERIE de manière séparée du Pedelec.

Les BATTERIES sont soumises aux règlements sur le transport des marchandises dangereuses. Les particuliers sont autorisés à transporter des accumulateurs non endommagés sur la voie publique. Le transport commercial exige le respect des prescriptions en matière de conditionnement, d'identification et de transport des marchandises dangereuses. Les contacts ouverts doivent être masqués et la batterie doit être emballée de manière sécurisée. En cas d'expédition, signalez au transporteur la présence de marchandises dangereuses dans l'emballage.

→ Veuillez prendre en compte les informations suivantes sur le niveau de chargement de la BATTERIE en cas de non-utilisation prolongée et les plages de température pour les périodes de stockage correspondantes.

La BATTERIE doit présenter un niveau de chargement d'au moins 60 % si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une période prolongée.

Vérifiez le niveau de chargement de la BATTERIE après 6 mois de non-utilisation : si le contrôle indique que le niveau de chargement est inférieur ou égal à 20 %, rechargez la BATTERIE à un niveau de chargement d'au moins 60 %.

Tenez compte des plages de température suivantes qui dépendent de la durée de stockage de la BATTERIE (niveau de chargement de 60 %) :

- Durée de stockage < 1 mois : -15 à 60 °C
- Durée de stockage de 3 mois : -15 à 45 °C
- Durée de stockage de 1 an : -15 à 25 °C

→ Pour toute question complémentaire, veuillez contacter un FAZUA Certified Partner ou consulter la plateforme officielle de services FAZUA (<https://fazua.com/de/support>).



6 ACCESSOIRES DISPONIBLES EN OPTION

6.1 Car Charger 12 V

Le chargeur voiture 12 V est un accessoire d'origine du système moteur FAZUA RIDE 50.

Le chargeur voiture 12 V est un chargeur mobile pour la BATTERIE. Pour l'alimentation électrique, le chargeur voiture 12 V doit être connecté à un réseau de bord 12 V (p. ex. dans un véhicule).

- Pour toute question complémentaire à propos du chargeur voiture 12 V disponible en option, veuillez contacter un FAZUA Certified Partner ou vous rendre sur la plateforme de service FAZUA officielle (<https://fazua.com/de/support>).
- Lors de l'utilisation du chargeur voiture 12 V, respectez son mode d'emploi original distinct.

6.2 Downtube Cover

REMARQUE

Risque d'endommagement !

Si vous utilisez le Pedelec ou le vélo sans le DRIVEPACK inséré et que le logement du DRIVEPACK reste ouvert sur le tube inférieur du cadre, les composants du système moteur peuvent être endommagés.

- Si vous utilisez le Pedelec comme vélo conventionnel sans DRIVEPACK, fermez l'ouverture du logement du DRIVEPACK sur le tube inférieur du cadre à l'aide du Downtube Cover disponible en option.

Vous pouvez facilement utiliser votre Pedelec comme vélo conventionnel sans système moteur électrique en retirant le DRIVEPACK.

Avec le Downtube Cover disponible en option, vous pouvez couvrir l'ouverture qui se crée lorsque le DRIVEPACK est retiré du tube inférieur. Vous pouvez utiliser l'espace intérieur restant comme espace de rangement, par exemple pour un kit de réparation, des outils ou de la nourriture.

- Pour toute question complémentaire à propos du Downtube Cover disponible en option et de ses variantes de modèle, veuillez contacter un FAZUA Certified Partner ou vous rendre sur la plateforme de service FAZUA officielle (<https://fazua.com/de/support>).



6.3 FAZUA App

Votre REMOTE est équipée d'une fonction Bluetooth®. Elle vous permet de connecter un appareil mobile à la commande et d'utiliser d'autres fonctionnalités à l'aide de la FAZUA App.

Vous pouvez télécharger la FAZUA App sur la page d'accueil de FAZUA. Vous y trouverez des informations détaillées sur la FAZUA App et ses fonctionnalités. Vous atterrirez directement sur le site Web correspondant en scannant le code QR suivant :



<https://fazua.com/en/support/help-center/mobile-apps/fazua-app/>

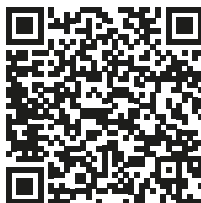
7 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

7.1 Mise à jour du firmware



Pour mettre à jour le firmware, connectez le DRIVEPACK à votre ordinateur à l'aide du port USB. Vous aurez besoin d'un câble USB*.

Vous trouverez la description détaillée de la réalisation de la mise à jour du firmware sur la page d'accueil FAZUA. Vous atterrirez directement sur le site Web correspondant en scannant le code QR suivant :



<https://fazua.com/en/support/help-center/ride-50-firmware/update-firmware/>

* Le câble USB n'est pas inclus dans la livraison.



Procédez au raccordement du DRIVEPACK, comme décrit ci-dessous.

1. Retirez le cache du port USB du DRIVEPACK.

Pour retirer le cache, n'utilisez aucun outil coupant, vous pourriez par ex. endommager le DRIVEPACK ou le port USB. Retirez plutôt le cache à la main ou avec un levier en plastique.

2. Insérez une fiche USB dans le port USB du DRIVEPACK et l'autre fiche USB sur le port USB dans votre ordinateur.

3. Suivez la description détaillée de la mise à jour du firmware sur la page d'accueil FAZUA.

À la suite de la mise à jour du firmware :

4. Déconnectez le DRIVEPACK de votre ordinateur en retirant la fiche USB du port USB du DRIVEPACK. Attrapez toujours la fiche USB, et non le câble, afin d'éviter les dommages.

5. Refermez ensuite le port USB du DRIVEPACK à l'aide du cache.

IMPORTANT : veillez en permanence à ce que le port USB du DRIVEPACK soit bien fermé avec le cache afin d'éviter que des saletés entrent dans le port USB ou dans le système électronique du DRIVEPACK et les endommagent.

7.2 Nettoyage et entretien des composants



PRUDENCE

Risque de blessure !

Si le système moteur est mis en mouvement pendant que vous le manipulez, vous risquez de vous coincer les doigts ou de vous blesser.

► Retirez le DRIVEPACK du Pedelec lorsque vous nettoyez ce dernier ou les composants du système moteur.

REMARQUE

Risque d'endommagement !

En cas de nettoyage non conforme, vous risquez d'endommager le système moteur ou les différents composants.

- Ne jamais immerger les composants du système moteur dans de l'eau ou d'autres liquides pour le nettoyage.
- N'utilisez pas de produits agressifs pendant le nettoyage.
- N'utilisez pas d'objets coupants, tranchants ou métalliques pour le nettoyage.



► Ne nettoyez jamais les composants du système d'entraînement avec un jet d'eau puissant ou un nettoyeur à haute pression.

→ Gardez toujours propres tous les composants du Pedelec et du système d'entraînement.

→ Nettoyez délicatement les composants à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse douce.

→ Après le nettoyage, essuyez toutes les surfaces et tous les composants.

→ Prêtez une attention particulière aux contacts et aux interfaces entre la BATTERIE et le DRIVEPACK et entre le DRIVEPACK et le BOÎTIER DE PÉDALIER : les interfaces ne peuvent pas être encrassées ou sales et doivent être complètement sèches avant la réinsertion des composants pour éviter tout dommage.

→ Nettoyez régulièrement le radiateur du DRIVEPACK.

Ne nettoyez le radiateur que lorsqu'il est visiblement ou fortement encrassé !

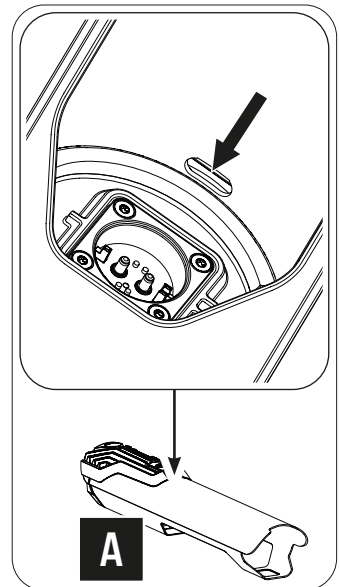
→ Gardez l'orifice d'évacuation radiateur propre ou dégagé pour vous assurer que les éclaboussures d'eau et/ou le condensat peuvent s'écouler sans problème du DRIVEPACK.

Pour nettoyer l'orifice d'évacuation radiateur, retirez tout d'abord la BATTERIE du Drivepack (voir la figure avec la flèche à droite). Poussez ensuite les saletés de l'intérieur du DRIVEPACK vers l'extérieur, par exemple avec un poussoir en plastique.

IMPORTANT : nettoyez toujours l'orifice d'évacuation lorsqu'il est sec ; maintenez l'humidité à l'écart de l'interface pour la BATTERIE à l'intérieur du DRIVEPACK et veillez à ne pas endommager l'interface. Veillez également à ce que le port USB du DRIVEPACK soit bien fermé avec le cache pendant le nettoyage afin d'éviter que des saletés entrent dans le port USB ou dans le système électronique du DRIVEPACK et les endommagent.

→ Graissez le LOCKER pour bloquer le DRIVEPACK sur le cadre environ tous les 2-3 mois ou au plus tard dès qu'il n'est plus facile à utiliser.

→ Pour toute information complémentaire sur le nettoyage et l'entretien de votre système moteur, veuillez contacter un FAZUA Certified Partner ou vous rendre sur la plateforme de service FAZUA officielle (<https://fazua.com/de/support>).





8 DÉPANNAGE

1. Si votre Pedelec ou votre système moteur ne fonctionne pas comme vous le souhaitez, vérifiez d'abord si le défaut peut être éliminé à l'aide du tableau de vue d'ensemble « Dépannage » suivant.
2. Veuillez contacter un FAZUA Certified Partner ou vous rendre sur la plateforme de service FAZUA (<https://fazua.com/de/support>) dans les cas suivants :
 - le défaut ne figure pas dans le tableau synoptique ;
 - le défaut figure dans le tableau synoptique, mais vous ne pouvez pas ou n'êtes pas certain de pouvoir l'éliminer selon la procédure décrite ci-dessous.

TABLEAU DE VUE D'ENSEMBLE « DÉPANNAGE »

Problème	Cause possible/solution
Le moteur a l'air d'être plus faible que d'habitude.	Le système moteur est tout nouveau. → Attendez que le système moteur soit « rodé ». Le système moteur a besoin de quelques kilomètres pour pouvoir déployer sa pleine puissance.
	Il est très chaud et le gestionnaire de chaleur de la BATTERIE et/ou du DRIVEPACK limite la puissance.
	Il est très froid, si bien que la BATTERIE (= lithium-ion) ne fournit pas la puissance habituelle.
Impossible de dégager le DRIVEPACK du tube inférieur.	Le LOCKER est défectueux. Il se peut que de la saleté bloque le LOCKER. Peut-être avez-vous roulé sans DRIVEPACK dans de mauvaises conditions météorologiques. → Veuillez contacter un FAZUA Certified Partner.
Des grincements proviennent du DRIVEPACK.	Le Polygon Sleeve bouge. → Veuillez contacter un FAZUA Certified Partner.
Des claquements proviennent du DRIVEPACK.	Le couplage polygonal a été sollicité sur un seul côté. → Remettez le couplage polygonal dans sa position originale pour le mobiliser à nouveau.



TABLEAU DE VUE D'ENSEMBLE « DÉPANNAGE »	
Problème	Cause possible/solution
La LED supérieure de la REMOTE est allumée/clignote en rouge.	Présence d'un défaut de connexion entre le DRIVEPACK et le BOÎTIER DE PÉDALIER. Il se peut que des saletés bloquent la connexion au niveau de l'interface. → Nettoyez l'interface entre le BOÎTIER DE PÉDALIER et le DRIVEPACK.
La LED supérieure de la REMOTE est allumée/clignote en jaune.	Il se peut qu'il y ait une mauvaise connexion entre le capteur de vitesse et le BOÎTIER DE PÉDALIER. → Contrôlez la position de l'aimant. Si vous ne trouvez aucune erreur, veuillez contacter un FAZUA Certified Partner.
Les LED blanches de la REMOTE clignotent.	Mise à jour logicielle → Une fois une mise à jour du firmware nouvellement installée, la REMOTE se met aussi à jour automatiquement. Dans ce cas, veuillez attendre et éteignez la REMOTE jusqu'à ce que les LED arrêtent de clignoter
Impossible d'activer la REMOTE à distance.	La BATTERIE est vide ou s'est éteinte en raison d'un temps de repos plus long (arrêt). → Essayez d'allumer la BATTERIE à l'aide de la touche marche-arrêt. → Rechargez la BATTERIE si nécessaire.
	Il se peut que l'interface entre la BATTERIE et le DRIVEPACK soit sale. → Nettoyez l'interface entre la BATTERIE et le DRIVEPACK.
Impossible d'insérer la BATTERIE dans le DRIVEPACK ou de l'enclencher dans son logement.	Il se peut que l'interface entre la BATTERIE et le DRIVEPACK soit sale. → Nettoyez l'interface entre la BATTERIE et le DRIVEPACK.
L'assistance au pédalage arrête brusquement de fonctionner en cours de trajet.	Fonction de protection du système de contrôle des batteries d'accumulateurs (BMS) → Désactivez la BATTERIE en maintenant enfoncée la touche marche-arrêt pendant 3 secondes et rallumez-la ensuite.



9 REMARQUES RELATIVES À L'ÉLIMINATION

Conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (2012/19/UE) et à la directive européenne relative aux piles et accumulateurs ainsi qu'aux déchets de piles et d'accumulateurs (2006/66/CE), les composants concernés doivent être collectés séparément et éliminés d'une manière écologique.

- Avant de mettre au rebut votre Pedelec, enlevez la BATTERIE et toutes les autres piles ou batteries installées sur le Pedelec, ainsi que tous les composants et commandes qui contiennent des piles ou des batteries.

9.1 Mise au rebut de votre Pedelec

Lorsque toutes les piles et batteries ont été retirées, le Pedelec est considéré comme un vieil appareil électrique et doit être recyclé.

- Informez-vous auprès de votre administration municipale ou communale locale (municipalité, région) à propos des points de collecte gratuits pour les vieux équipements électriques et/ou des points de collecte où le composant ou le Pedelec peut être déposé pour être recyclé.
- Si nécessaire, effacez toutes les données personnelles enregistrées sur l'appareil avant de remettre l'équipement électrique ou électronique au point de collecte. Cette tâche relève de votre responsabilité.

9.2 Mise au rebut de la BATTERIE

La BATTERIE du système moteur est une batterie lithium-ion qui doit être éliminée en tant que déchet spécial.

- Avant de mettre au rebut la BATTERIE, veuillez observer le texte informatif suivant concernant les prescriptions en matière d'élimination des piles et batteries.
- Débarrassez-vous de la BATTERIE du système moteur ainsi que des autres piles et batteries intégrées au Pedelec auprès d'un centre de recyclage ou d'un point de collecte dans votre ville ou municipalité.

Le symbole de poubelle barrée représenté sur la BATTERIE (voir chapitre 2.3 « Explication des signes et des symboles employés ») signifie que la BATTERIE ne doit pas être jetée aux ordures ménagères à la fin de sa durée de vie, mais rapportée comme batterie lithium-ion à un point de collecte de piles usagées. Si les piles/batteries contiennent du mercure (Hg), du cadmium (Cd) ou du plomb (Pb), le signe correspondant est indiqué en supplément sous le symbole de poubelle barrée.

Conformément à l'obligation légale, la totalité des piles/accumulateurs en fin de durée de vie doit être rapportée par l'utilisateur final à un point de collecte approprié.



Chaque utilisateur final doit en outre contribuer à réduire les déchets de piles dans la mesure du possible. Pour cela, il est recommandé d'utiliser des piles de longue durée et des piles/accumulateurs rechargeables, ainsi que de manipuler avec prudence les piles/accumulateurs ou les appareils alimentés. Avant d'éliminer le produit, il est recommandé de toujours vérifier si la pile/batterie peut être réutilisée au moyen d'une réparation ou d'un reconditionnement.

Les piles/accumulateurs contiennent parfois des substances toxiques. L'opération de collecte et de valorisation séparée (des ordures ménagères) des piles usagées doit assurer l'élimination ou le recyclage réglementaire et éviter les effets néfastes sur l'environnement ainsi que sur la santé humaine.

Les batteries lithium-ion peuvent en outre entraîner des risques particuliers liés à la construction, tels que le risque d'explosion et d'incendie sous l'effet de la chaleur, c'est pourquoi une prudence extrême s'impose (voir aussi à ce sujet le chapitre 3.3 « Consignes de sécurité générales »).

Le retour de piles et d'accumulateurs est gratuit et peut être effectué chez le revendeur ou dans un point de collecte approprié de la ville ou de la commune. Les municipalités/collectivités locales mettent à votre disposition des informations concernant les points de collecte.

10 GARANTIE DU FABRICANT EUROPÉENNE ET ANGLAISE

FAZUA GmbH, Marie-Curie-Straße 6, 85521 Ottobrunn, Allemagne (ci-après dénommé « fabricant ») garantit au client final (ci-après dénommé « client »), conformément aux dispositions suivantes, que le système moteur et ses composants (ci-après dénommé « produit ») installés dans le vélo acheté par le client au sein de l'Union européenne (à partir du 01/01/2017), du Royaume-Uni (RU) et en Suisse (ci-après dénommé « champ d'application territorial ») sont exempts de défauts de conception, de matériau ou de fabrication, et pleinement fonctionnels pendant une période de deux ans après livraison (période de garantie).

Si, toutefois, un défaut apparaît ou si le système moteur n'est pas pleinement fonctionnel, le fabricant doit y remédier à sa discrétion et à ses frais au moyen d'une réparation ou d'une livraison de pièces neuves ou remises en état.

Les droits légaux du client dus à des défauts au sens de l'art. 437 du Code civil allemand restent inchangés et ne sont pas limités par cette garantie, mais restent disponibles pour le client en plus des droits découlant de cette garantie.

Toutefois, les droits découlant de cette garantie n'existent que si

- le produit ne présente aucun dommage ou signe d'usure dû à une utilisation qui diverge de la réglementation standard et des spécifications du fabricant conformes au manuel d'utilisation ;



- le produit ne présente aucune caractéristique qui indiquerait une réparation, l'ouverture d'un composant du produit ou toute autre intervention d'un atelier spécialisé non agréé par le fabricant, et
- le numéro de série n'a pas été retiré ou rendu illisible.

Les réclamations au titre de cette garantie impliquent que le client contacte, avant de retourner le produit, le revendeur auprès duquel il a acheté le vélo ou le fabricant, et donne à ce dernier la possibilité de procéder à une analyse téléphonique des défauts dans un délai de huit jours.

Les droits de garantie ne peuvent être revendiqués contre le fabricant que sur présentation de la facture originale affichant la date d'achat.

Les réclamations au titre de cette garantie ne peuvent être revendiquées qu'en remettant ou en retournant le produit au fabricant. Les frais d'expédition et de retour du produit sont à la charge du fabricant. Si le fabricant ou le revendeur a désigné au client une société de transport spécifique pour l'envoi et que le client en utilise néanmoins une autre, ce dernier assume les frais supplémentaires qui en résultent.

Cette garantie s'applique dans la mesure et avec les conditions susmentionnées, y compris la présentation de la preuve d'achat, même en cas de revente, à tout futur propriétaire du produit résidant sur le territoire couvert par la présente garantie.

Cette garantie est soumise au droit de la République fédérale d'Allemagne, dès lors et dans la mesure où des dispositions impératives de protection du consommateur dans le pays du client concerné ne s'y opposent pas.

11 SERVICE APRÈS-VENTE



Si possible, veuillez préparer une illustration de l'erreur et toutes les informations sur le composant concerné avant de contacter un FAZUA Certified Partner ou l'équipe de service FAZUA.

→ En cas de service, veuillez contacter un FAZUA Certified Partner ou l'équipe de service FAZUA.

→ Rendez-vous le cas échéant sur la plateforme de service FAZUA :

<https://fazua.com/de/support>.

Vous y trouverez des informations détaillées concernant le service après-vente ainsi qu'une fonction de recherche des FAZUA Certified Partner près de chez vous.



12 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

12.1 Conformité CE des différents composants et du système moteur

Chaque composant et le système moteur dans son ensemble sont conformes à toutes les réglementations communautaires applicables de l'Espace économique européen.

- Vous pouvez réclamer la déclaration de conformité UE pour le système moteur auprès de FAZUA.
- Vous pouvez réclamer la déclaration de conformité UE pour l'ensemble du Pedelec (y compris le système moteur) auprès du fabricant de votre Pedelec.

12.2 Conformité RU des différents composants et du système moteur

Chaque composant et le système moteur dans son ensemble sont conformes à toutes les réglementations en vue de l'obtention du marquage UKCA britannique.

- Vous pouvez réclamer la déclaration de conformité UKCA pour le système moteur auprès de FAZUA.
- Vous pouvez réclamer la déclaration de conformité UKCA pour l'ensemble du Pedelec (y compris le système moteur) auprès du fabricant de votre Pedelec.

12.3 Remarques spéciales relatives à la REMOTE équipée de la fonction Bluetooth®

FAZUA GmbH déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions pertinentes de la directive relative aux équipements radioélectriques 2014/53/UE, de la directive relative aux équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications 1999/5/CE, de la directive CEM 2014/30/UE, de la directive relative à l'écoconception 2009/125/CE, de la directive basse tension 2014/35/CE et de la directive relative aux substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques 2011/65/CE.

- La déclaration de conformité complète et le présent manuel sont disponibles au format PDF sur Internet à l'adresse www.fazua.com.



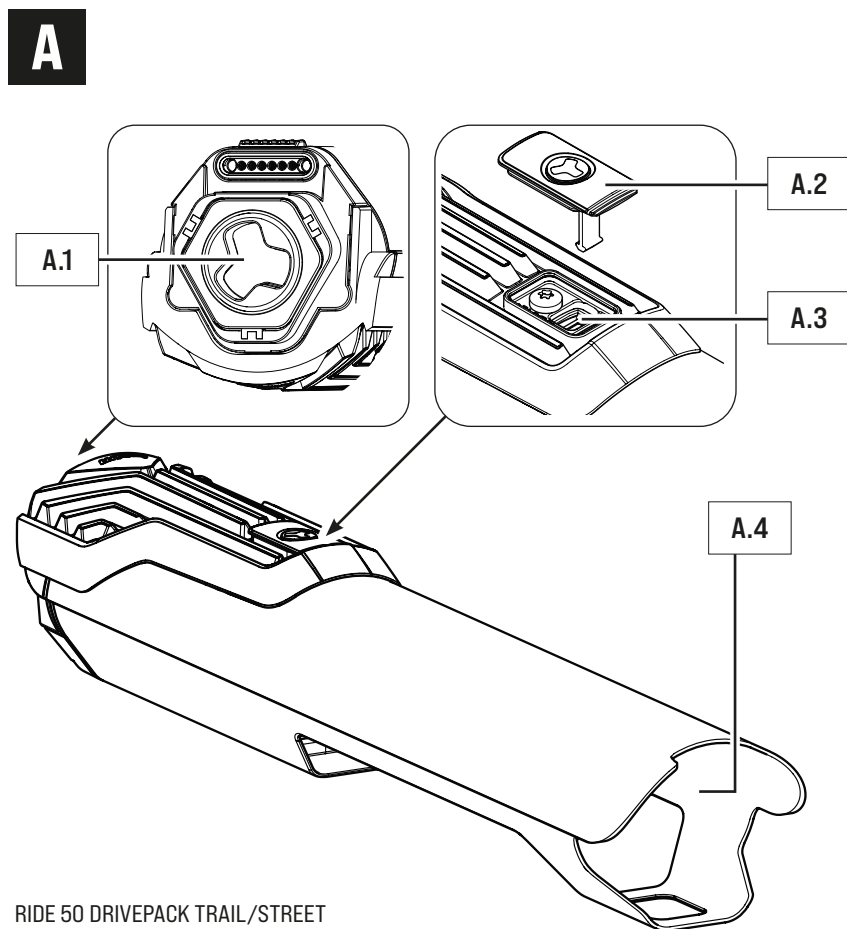
DRIVEPACK

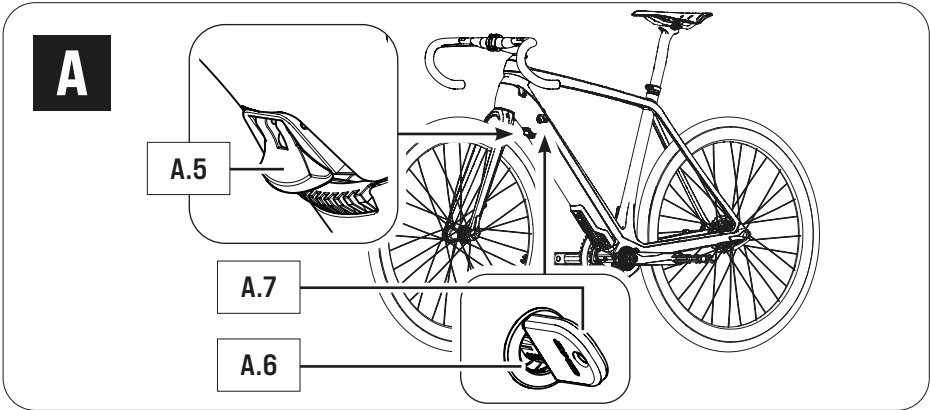
13 VARIANTES DE MODÈLE DU DRIVEPACK

Selon le modèle, pour le bloc moteur de votre système moteur, il s'agit de RIDE 50 DRIVEPACK TRAIL ou de RIDE 50 DRIVEPACK STREET.

Les variantes de modèle du DRIVEPACK se distinguent entre elles par des détails techniques, mais leur manipulation est identique et elles sont décrites ensemble dans cette section.

14 VUE DÉTAILLÉE ET DÉSIGNATIONS DES PIÈCES : DRIVEPACK





Désignations des pièces

- A.1 → Interface (BOÎTIER DE PÉDALIER)
- A.2 → Cache (port USB)
- A.3 → Port USB
- A.4 → Logement de batterie
- A.5 → Levier de blocage
- A.6 → Serrure à cylindre*
- A.7 → Clé*

15 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU DRIVEPACK	
Noms des modèles	→ RIDE 50 DRIVEPACK TRAIL RIDE 50 DRIVEPACK STREET
Puissance nominale continue	→ 250 W
Puissance, max.	→ 350 W
Tension nominale	→ 36 V
Type de protection	→ IP54
Poids approximatif	→ 1,87 kg
Température de fonctionnement	→ -5 °C à +40 °C [température ambiante]
Température de stockage (< 1 mois)	→ De -15 °C à +60 °C
Température de stockage (> 1 mois)	→ De -15 °C à +25 °C

* La serrure à cylindre (y compris la clé) est une pièce intégrée en fonction du modèle qui peut ne pas se trouver sur votre Pegipelec.

16 UTILISATION DU DRIVEPACK

16.1 Insertion du DRIVEPACK dans le Pedelec

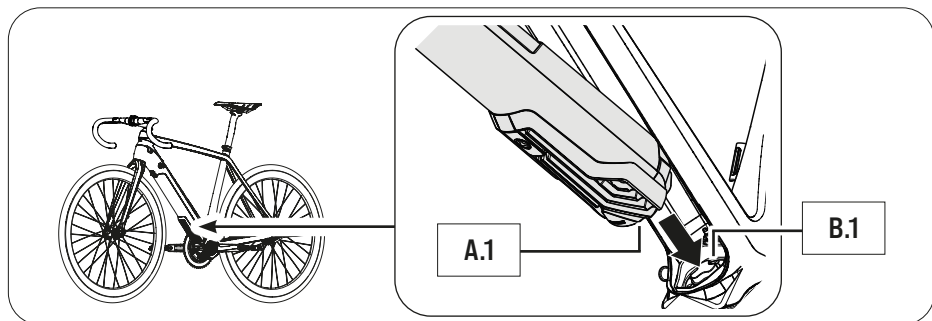
REMARQUE

Risque d'endommagement !

En cas de manipulation incorrecte, vous risquez d'endommager la BATTERIE ou le logement dans le Pedelec.

- Assurez-vous que le couvercle de la prise de charge de la BATTERIE est correctement fermé avant d'installer le DRIVEPACK et la BATTERIE dans le Pedelec, afin d'éviter d'endommager le couvercle ou le logement dans le Pedelec.

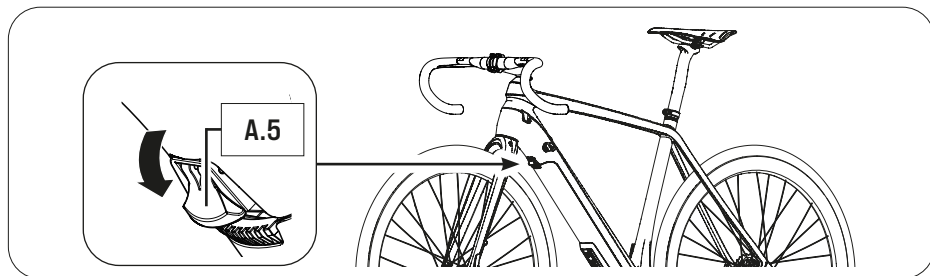
1. Insérez l'interface **[A.1]** du DRIVEPACK dans l'interface **[B.1]** correspondante du BOÎTIER DE PÉDALIER.



2. Basculez l'extrémité supérieure du DRIVEPACK pour le faire rentrer dans le tube inférieur du Pedelec.

Lorsque vous avez inséré le DRIVEPACK correctement et entièrement dans le tube inférieur, le LOCKER intégré dans le tube inférieur s'enclenche automatiquement dans le logement du DRIVEPACK (enclenchement audible) et le bloque en position correcte.

Le levier de blocage **[A.5]** se déplace automatiquement en position fermée.



3. Contrôlez la bonne assise du DRIVEPACK.

Si le DRIVEPACK se ne bloque pas, retirez-le encore une fois et essayez à nouveau de l'insérer. N'utilisez pas le système moteur si vous n'arrivez pas à bloquer le DRIVEPACK sur le Pedelec.

16.2 Retrait du DRIVEPACK du Pedelec

PRUDENCE

Risque de brûlure !

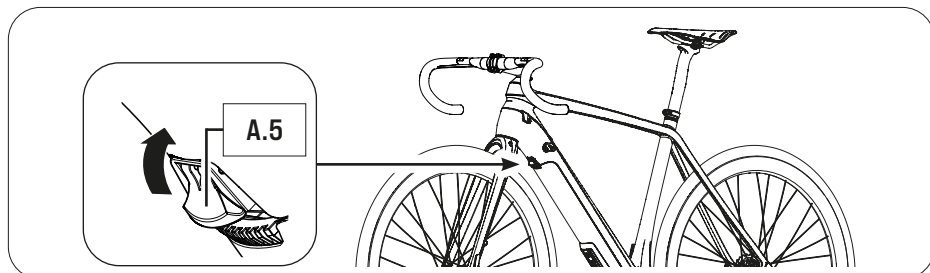
Le radiateur du DRIVEPACK peut devenir brûlant pendant le fonctionnement, vous pourriez vous brûler.

- Attendez d'abord que le DRIVEPACK refroidisse totalement avant de le toucher.



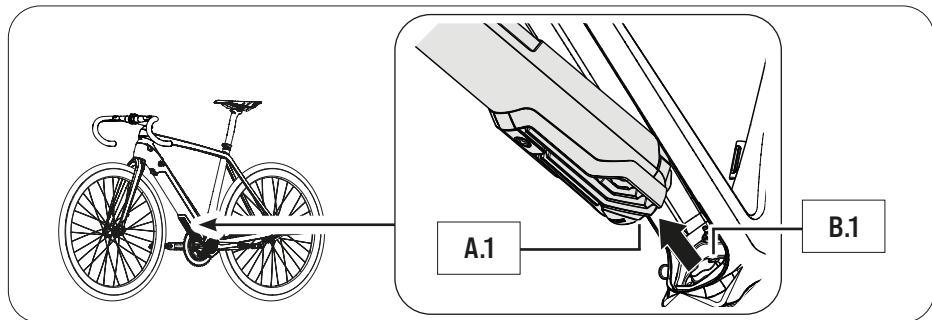
Si vous appuyez fermement sur le DRIVEPACK contre le cadre avant de relâcher le levier de blocage, il sera plus facile de retirer le DRIVEPACK du dispositif de blocage du cadre.

1. Sécurisez le DRIVEPACK avec une main.
2. Relevez le levier de blocage [A.5] avec l'autre main au maximum vers le haut pour détacher le DRIVEPACK du dispositif de blocage.





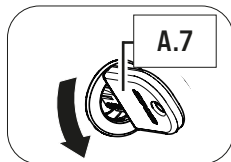
3. Maintenez le levier de blocage [A.5] en position ouverte et, en même temps, abaissez prudemment le DRIVEPACK.
4. Relevez le levier de blocage en position fermée et retirez le DRIVEPACK de l'interface [B.1] sur le BOÎTIER DE PÉDALIER.



16.3 Protection/verrou du DRIVEPACK sur le Pedelec

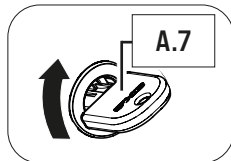
En fonction du modèle, une serrure à cylindre [A.6] est intégrée au cadre du Pedelec et permet de verrouiller le DRIVEPACK monté sur le Pedelec et de le protéger ainsi contre le vol, par exemple.

1. Assurez-vous que le DRIVEPACK est correctement monté sur le Pedelec.
2. Insérez la clé [A.7] dans la serrure à cylindre.
3. Tournez la clé dans le sens antihoraire pour verrouiller le DRIVEPACK sur le Pedelec.
4. Retirez la clé de la serrure à cylindre.



Pour déverrouiller à nouveau le DRIVEPACK :

1. Insérez la clé [A.7] dans la serrure à cylindre.
2. Tournez la clé dans le sens horaire pour déverrouiller le DRIVEPACK sur le Pedelec.

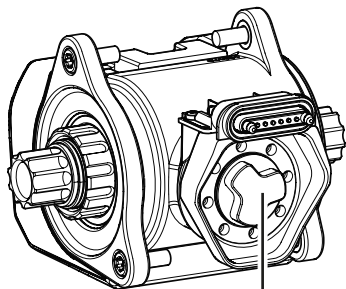




BOÎTIER DE PÉDALIER

17 VUE DÉTAILLÉE ET DÉSIGNATIONS DES PIÈCES : BOÎTIER DE PÉDALIER

B



RIDE 50 BOTTOM BRACKET

B.1

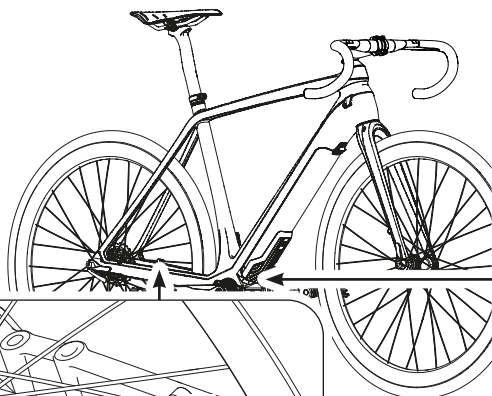
B.2

B.3

B.4

B.5

B



B.1

B.2

B.4

Désignations des pièces

- B.1 → Interface (DRIVEPACK)
- B.2 → Capteur de vitesse
- B.3 → Repère [orientation aimant de rayon/capteur de vitesse]
- B.4 → Aimant de rayon
- B.5 → Vis de fixation [aimant de rayon]



18 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU BOÎTIER DE PÉDALIER	
Nom du modèle	→ RIDE 50 BOTTOM BRACKET
Couple d'assistance, max.	→ 58 Nm
Facteur Q, min.	→ 135 mm (sans bras de manivelle)
Lignes de chaîne*	
BCD104 à 4 bras	→ 49 mm
BCD104 à 4 bras boost 148	→ 52 mm
BCD à 5 bras 110	→ 49,5 mm
Type de protection	→ IP54
Poids approximatif	→ 1,28 kg
Température de fonctionnement	→ -5 °C à +40 °C (température ambiante)
Température de stockage (< 1 mois)	→ De -15 °C à +60 °C
Température de stockage (> 1 mois)	→ De -15 °C à +25 °C

19 UTILISATION DU BOÎTIER DE PÉDALIER

Le BOÎTIER DE PÉDALIER est déjà monté à la livraison de votre Pedelec. Vous ne pouvez pas modifier vous-même le BOÎTIER DE PÉDALIER, au risque de nuire à la sécurité et au fonctionnement du système moteur.

Seuls le capteur de vitesse [B.2] et son aimant [B.4] raccordés au BOÎTIER DE PÉDALIER peuvent être réorientés si nécessaire.

19.1 Position/orientation correcte

Pour que le système moteur fonctionne correctement, le capteur de vitesse [B.2] et l'aimant [B.4] doivent être correctement montés et orientés sur la roue arrière.

- L'aimant doit être positionné sur le rayon de manière à ce qu'il passe librement à hauteur du repère du capteur de vitesse.
- Si l'aimant de rayon et le capteur de vitesse passent trop près l'un de l'autre ou se touchent, ils peuvent être endommagés et doivent être remplacés le cas échéant.
- La distance entre le repère du capteur de vitesse et l'aimant de rayon doit se situer entre 4 et 15 mm.

* La ligne de chaîne ne dépend pas de la variante d'araignée montée.



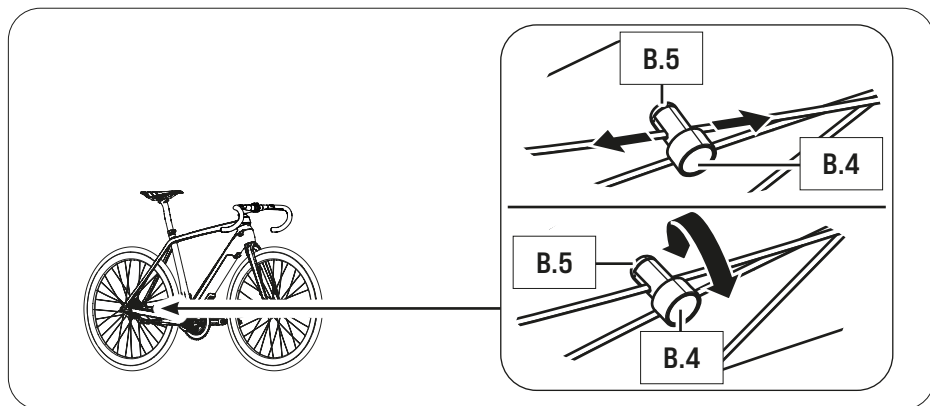
Lorsque la distance entre le capteur de vitesse et l'aimant se situe en dehors de la plage indiquée ou lorsque le capteur de vitesse n'est pas correctement raccordé, le système moteur fonctionne en mode « Défaut ».

→ Pour des informations détaillées à ce propos, voir dans le chapitre 23.1 « Affichage d'état ».

19.2 Correction de la position/orientation incorrecte

Si vous constatez que le système moteur se trouve en mode « Défaut », car le capteur de vitesse [B.2] et l'aimant [B.4] ne sont pas orientés correctement l'un par rapport à l'autre, procédez comme suit :

1. Desserrez prudemment la vis de fixation au niveau de l'aimant à l'aide d'un tournevis [B.5].
2. Pour régler correctement la distance entre le repère [B.3] du capteur de vitesse et l'aimant [B.4] :
 - Déplacez verticalement l'aimant sur son rayon (vers le haut ou vers le bas).
 - Tournez également l'aimant de rayon sur son axe si nécessaire.



3. Si le problème n'est pas réglé en procédant de la sorte, n'utilisez pas le Pedelec, contactez plutôt un spécialiste agréé.



REMOTE

20 VARIANTES DE MODÈLES DE LA REMOTE

Selon le modèle, vous commandez votre système moteur à l'aide de :

- REMOTE FX,
- REMOTE BX ou
- REMOTE RX.

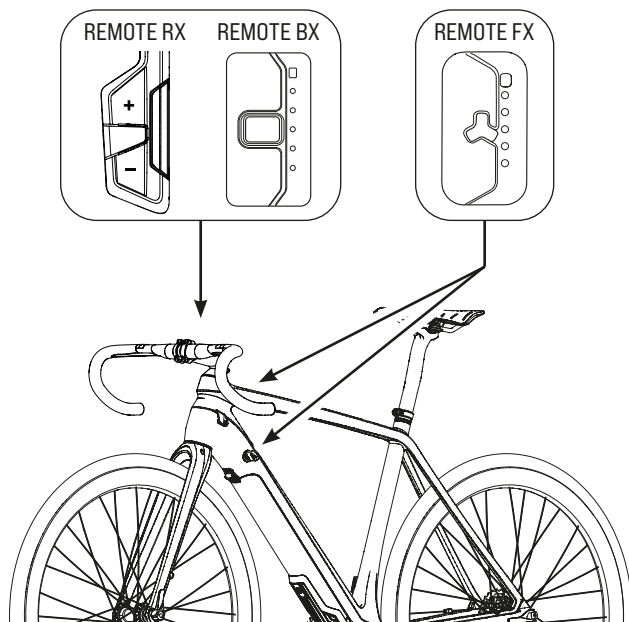
Les variantes de modèles de la REMOTE sont différentes d'un point de vue esthétique, mais leur manipulation est identique et elles sont décrites ensemble dans cette section.

21 VUE DÉTAILLÉE ET DÉSIGNATIONS DES PIÈCES



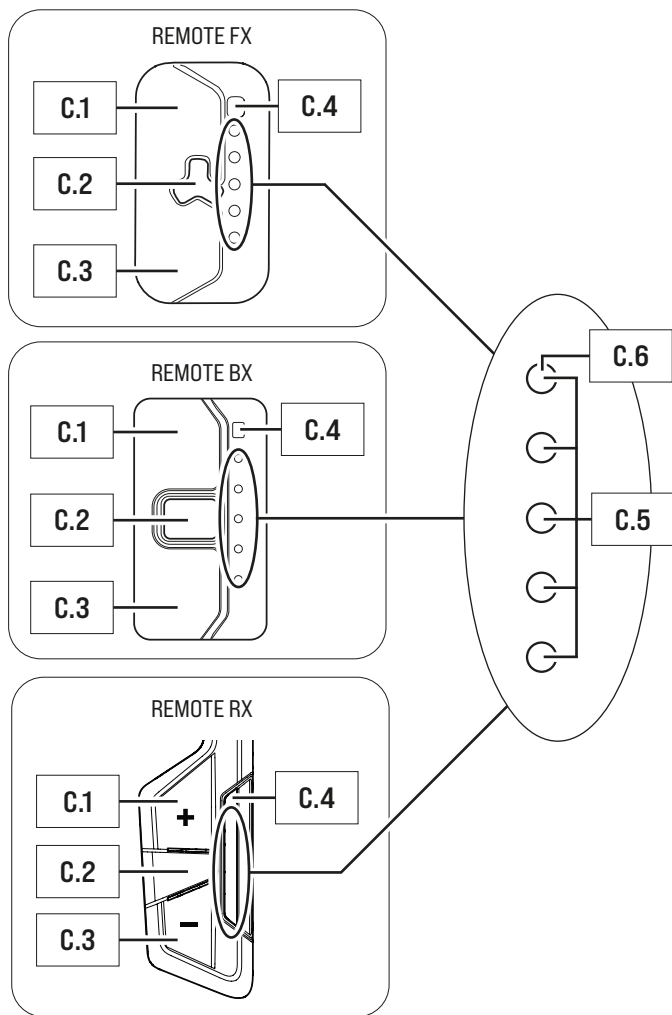
Les modèles de REMOTE sont montés au niveau de différentes positions :

- REMOTE FX est montée sur le cadre (tube supérieur ou inférieur) ;
- REMOTE BX et REMOTE RX sont montées sur le guidon.

C



C



Désignations des pièces

C.1 → Capteur tactile supérieur

C.2 → Touche centrale

C.3 → Capteur tactile inférieur

C.4 → Capteur de luminosité

C.5 → Affichage LED : Affichage du niveau de chargement/niveau d'assistance

C.6 → Affichage LED : Affichage d'état



22 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE LA REMOTE

Noms des modèles	→	REMOTE FX REMOTE BX REMOTE RX
Type de protection (à l'état monté)	→	IP54
Poids approximatif	→	0,048 kg
Température de fonctionnement	→	-5 °C à +40 °C [température ambiante]
Température de stockage (< 1 mois)	→	De -15 °C à +60 °C
Température de stockage (> 1 mois)	→	De -15 °C à +25 °C

23 TÉMOINS DE LA REMOTE

L'affichage LED [C.5]/[C.6] de la REMOTE se compose de 5 LED.

- Ensemble, les cinq LED [C.5] affichent le niveau de chargement et le niveau d'assistance au pédalage réglé.
- La LED supérieure parmi les cinq LED [C.6] affiche en outre l'état de votre Pedelec.

23.1 Affichage d'état

L'affichage d'état [C.6] indique tout changement d'état et les défauts. Si aucun défaut n'est détecté, la LED de l'affichage d'état agit comme l'une des cinq LED [C.5] d'affichage du niveau de chargement ou du niveau d'assistance réglé.

Selon l'état affiché, les LED de l'affichage d'état s'allument en différentes couleurs. L'affichage d'état [C.6] :

- **clignote en vert ou en bleu*** = « prêt au fonctionnement »

Une fois le Drivepack correctement intégré au Pedelec, l'affichage d'état clignote brièvement en vert ou en bleu et signale ainsi que vous pouvez désormais activer votre système moteur à l'aide de la REMOTE.

- **clignote en jaune** = « Défaut »

En cas de « Défaut », l'affichage d'état clignote en jaune. Le système moteur signale ainsi la présence d'un défaut temporaire ou non critique qui, dans la plupart des cas, entraîne une perte de puissance.

En cas de « Défaut », vous pouvez continuer à rouler sur votre Pedelec, mais FAZUA vous déconseille fortement de le faire afin d'éviter d'endommager davantage le système moteur ou le Pedelec.

* Selon le modèle, la couleur du statut « Prêt au fonctionnement » est verte ou bleue.



- **clignote en rouge = « Défaut grave »**

En cas de « Défaut grave », l'affichage d'état clignote en rouge. Lorsqu'un « Défaut grave » survient sur votre Pedelec, ce dernier ne peut plus être utilisé et une maintenance doit être effectuée.

23.2 Affichage du niveau de chargement/niveau d'assistance

L'affichage [C.5] pour le niveau de chargement ou le niveau d'assistance indique deux paramètres.

- **L'affichage du niveau de chargement de la BATTERIE :**

Vous pouvez consulter le niveau de chargement de la BATTERIE à l'aide du nombre de LED allumées. Chacune des 5 LED représente 20 % de la capacité de chargement totale.

Par conséquent, lorsque la BATTERIE est entièrement chargée, les 5 LED sont allumées. Lorsque la BATTERIE est vide, la LED supérieure de l'affichage d'état est allumée en blanc ou aucune LED n'est allumée.

- **Le niveau d'assistance au pédalage sélectionné :**

Une couleur est attribuée à chaque niveau d'assistance, c'est-à-dire que vous pouvez voir quel niveau d'assistance est actuellement réglé en regardant la couleur des LED allumées de l'affichage.

→ Pour des informations détaillées à ce propos, voir dans le chapitre 24.3 « Niveaux d'assistance ».

24 UTILISATION DE LA REMOTE

AVERTISSEMENT

Risques liés à la distraction pendant l'utilisation de la commande !

Si vous êtes distrait lorsque vous utilisez la REMOTE en conduisant, vous pouvez avoir un accident et des blessures graves.

- Avant d'utiliser votre Pedelec pour la première fois, familiarisez-vous avec les fonctions et la manipulation de votre REMOTE en dehors de la circulation routière.
- N'utilisez pas la REMOTE en conduisant si elle vous distrait.

24.1 Activation et désactivation du système moteur

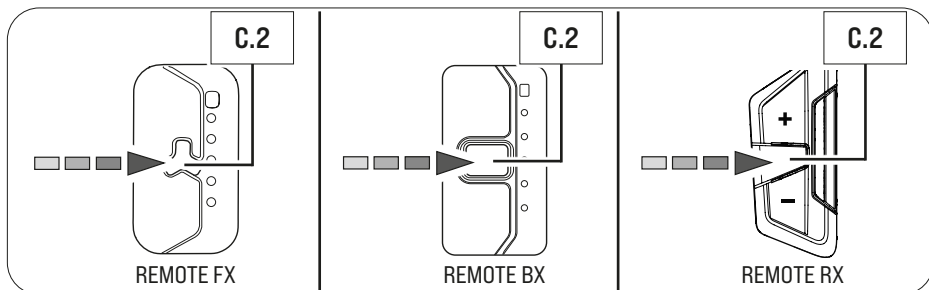
→ Allumez le système moteur à l'aide de la REMOTE en appuyant sur la touche centrale [C.2].

Les LED de l'afficheur [C.5] signalent d'abord par une courte animation de démarrage que vous avez mis en marche le système moteur.



L'afficheur [C.5] passe alors en mode normal. Les LED de l'afficheur s'allument désormais en permanence et indiquent le niveau d'assistance et le niveau de charge de la batterie.

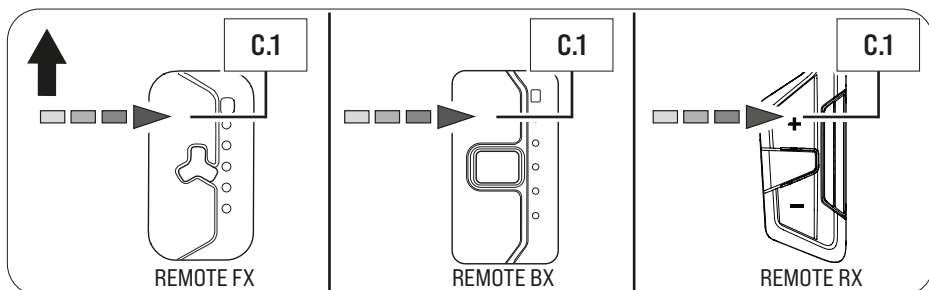
- Désactivez le système moteur à l'aide de la REMOTE en maintenant enfoncée la touche centrale [C.2] pendant 1 seconde.



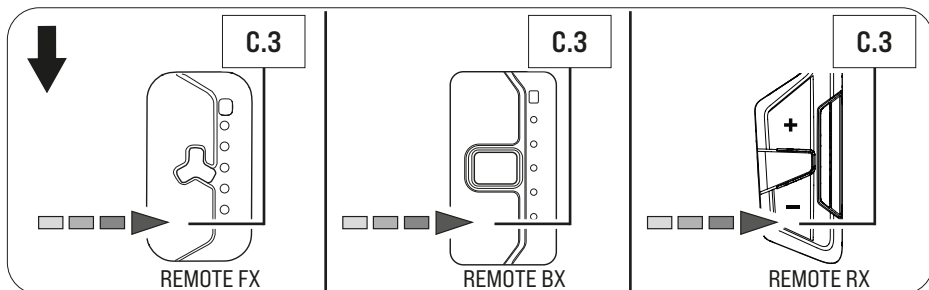
24.2 Réglage de l'assistance au pédalage

À l'aide de la REMOTE, vous pouvez régler à tout moment le niveau d'assistance souhaité, même pendant le trajet.

- Effleurez le capteur tactile supérieur [C.1] de la REMOTE pour passer au niveau d'assistance supérieur.



- Effleurez le capteur tactile inférieur [C.3] de la REMOTE pour passer au niveau d'assistance inférieur.





Si vous roulez en mode Pluie, réglez le niveau d'assistance souhaité à l'aide de la touche centrale **[C.2]**.

→ Pour des informations détaillées à ce propos, voir dans le chapitre 24.5 « Mode Pluie ».

24.3 Niveaux d'assistance

aucune assistance (blanc)

- Les LED **[C.5]** de la REMOTE sont allumées en blanc.
- Vous roulez sans assistance au pédalage (comme sur un vélo conventionnel).

Niveau d'assistance « Breeze »

- Les LED **[C.5]** de la REMOTE sont allumées en vert.
- Vous roulez avec une assistance légère mais efficace, pour une autonomie maximale.

Niveau d'assistance « River »

- Les LED **[C.5]** de la REMOTE sont allumées en bleu.
- Vous roulez avec une assistance fiable, pour la plupart des cas d'utilisation.

Niveau d'assistance « Rocket »

- Les LED **[C.5]** de la REMOTE sont allumées en rose.
- Vous roulez avec une assistance maximale, pour les trajets difficiles.

TABLEAU DE VUE D'ENSEMBLE « NIVEAUX D'ASSISTANCE »

Niveau d'assistance	Couleur	puissance moteur max.
aucun	blanc	aucune assistance
Breeze	vert	configurable jusqu'à 300 W max.
River	bleu	configurable jusqu'à 300 W max.
Rocket	rose	configurable jusqu'à 300 W max.



Les valeurs susmentionnées pour la puissance maximale du moteur des niveaux d'assistance « Breeze », « River » et « Rocket » correspondent aux valeurs de consignes maximales. La puissance maximale « réelle » du moteur dans les trois niveaux d'assistance est fixée par le fabricant de votre Pedelec, indépendamment du modèle de votre Pedelec, c'est-à-dire que les valeurs de votre Pedelec peuvent être différentes des valeurs susmentionnées.

La puissance maximale du moteur peut être vérifiée à l'aide de FAZUA Toolbox ou de la FAZUA App et adaptée individuellement.

→ Vous trouverez des informations supplémentaires sur la FAZUA App dans le chapitre 6.3 « FAZUA App ».



24.3.1 Fonction Attack

Outre les niveaux d'assistance « ordinaires », que vous pouvez utiliser en permanence*, le système moteur dispose de fonctions supplémentaires : La fonction Attack vous permet brièvement de rouler à une puissance de moteur (accrue) de 350 Watts, pour bénéficier d'un élan plus important.

La durée de l'élan supplémentaire dû à la fonction Attack dépend de la situation dans laquelle vous l'activez :

- Lorsque vous activez la fonction Attack **en position debout**, vous bénéficiez de 4 secondes d'élan plus important.
- Lorsque vous activez la fonction Attack **alors que vous conduisez**, vous bénéficiez de **12 secondes** d'élan plus important.

Pour activer la fonction Attack :

→ Maintenez le capteur tactile supérieur [C.1] de la REMOTE enfoncé pendant 2 secondes.

Les LED de l'afficheur [C.5] exécutent une animation spéciale pendant toute la durée de la fonction, signalant que la fonction Attack est active.

La fonction Attack se désactive automatiquement à l'expiration de la durée susmentionnée de 4 ou 12 secondes, ou lorsque vous arrêtez de pédaler (par ex. pour freiner).



La fonction Attack ne peut pas s'activer dans les situations suivantes :

- vous roulez à une vitesse supérieure à 25 km/h ;
- vous n'avez pas choisi de niveau d'assistance (les LED [C.5] de la REMOTE sont allumées en blanc.) ;
- vous avez activé le mode Pluie de la REMOTE.

24.4 Redémarrage du système moteur

→ Maintenez la touche centrale [C.2] de la REMOTE enfoncée pendant 8 secondes pour éteindre complètement le système moteur : toutes les LED [C.5]/[C.6] s'éteignent.

Lorsque le système moteur est prêt pour le redémarrage, l'affichage d'état [C.6] clignote en vert ou en bleu** : vous pouvez alors redémarrer normalement votre système moteur.

* indépendamment du niveau de chargement de la BATTERIE.

** Selon le modèle, la couleur du statut « Prêt au fonctionnement » est verte ou bleue.



24.5 Mode Pluie

Le mode Pluie empêche les gouttes de pluie de modifier le niveau d'assistance de votre Pedelec.

Si vous avez activé le mode Pluie, réglez le niveau d'assistance souhaité à l'aide de la touche centrale :

1. Activez le mode Pluie en **maintenant enfoncée** la touche centrale **[C.2]** de la REMOTE **jusqu'à** ce que l'affichage LED **[C.5]** de la REMOTE indique une **courte animation LED bleue** au lieu du niveau de chargement actuel de la BATTERIE (de la couleur correspondant au niveau d'assistance).

La courte animation LED bleue signale que le mode Pluie a été activé avec succès.

Ensuite, l'affichage LED **[C.5]** change à nouveau et indique le niveau de chargement de la BATTERIE de la couleur correspondant au niveau d'assistance réglé.

2. En mode Pluie, appuyez 1× brièvement sur la touche centrale pour passer au niveau d'assistance supérieur.

En réappuyant brièvement sur la touche centrale, vous passez au prochain niveau d'assistance selon l'ordre suivant :

aucune assistance → « Breeze » → « River » → « Rocket » → aucune assistance, etc.

3. Quittez le mode Pluie et revenez au mode d'utilisation normal en **maintenant enfoncée** la touche centrale **jusqu'à** ce que l'affichage LED **[C.5]** de la REMOTE indique une **courte animation LED jaune** au lieu du niveau de chargement actuel de la BATTERIE (de la couleur correspondant au niveau d'assistance).

La courte animation LED jaune indique que le mode Pluie a été désactivé avec succès et que vous êtes revenu au mode d'utilisation normal.

Ensuite, l'affichage LED **[C.5]** change à nouveau et indique le niveau de chargement de la BATTERIE de la couleur correspondant au niveau d'assistance réglé.



24.6 Activation et désactivation de l'éclairage du vélo



En fonction du modèle, votre Pedelec dispose d'un éclairage de vélo, que vous pouvez activer et désactiver à l'aide de la REMOTE.

IMPORTANT : l'éclairage du vélo peut uniquement être activé et désactivé à l'aide de la REMOTE en mode d'utilisation normal, et non en mode Pluie !

1. Désactivez si nécessaire le mode Pluie en maintenant enfoncée la touche centrale **[C.2]** de la REMOTE pendant environ 2 secondes.
2. Appuyez 1× brièvement sur la touche centrale pour activer l'éclairage du vélo.
3. Appuyez à nouveau 1× brièvement sur la touche centrale pour désactiver l'éclairage du vélo.

24.7 Connexion Bluetooth®

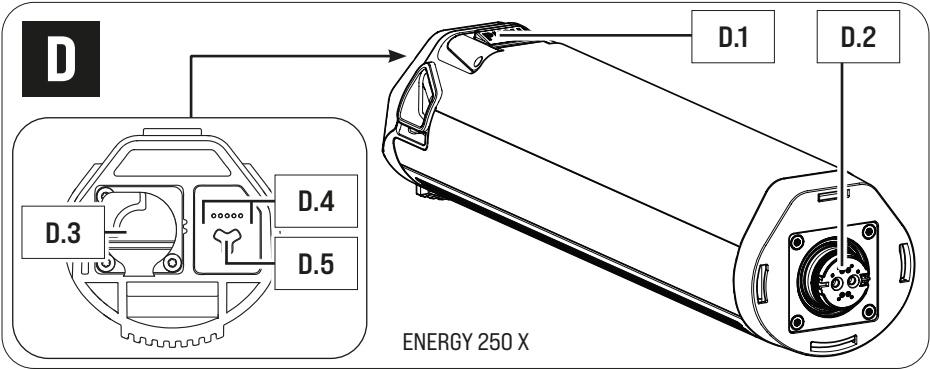
Vous pouvez ainsi connecter votre téléphone portable à votre système moteur via la FAZUA App. Lorsque la connexion a été établie avec succès, les 5 LED **[C.5]/[C.6]** de la télécommande exécutent une animation bleue pulsée du centre vers l'extérieur.

→ Vous trouverez des informations supplémentaires sur la FAZUA App dans le chapitre 6.3 « FAZUA App ».



BATTERIE

25 VUE DÉTAILLÉE ET DÉSIGNATIONS DES PIÈCES : BATTERIE



Désignations des pièces

- D.1 → Bouton-pression (verrouillage de l'accumulateur)
- D.2 → Interface (DRIVEPACK)
- D.3 → Connecteur de charge (avec couvercle)
- D.4 → Témoin de charge*
- D.5 → Touche marche-arrêt

26 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE LA BATTERIE	
Nom du modèle	→ ENERGY 250 X
Tension nominale	→ 36 V
Capacité nominale	→ 7 Ah
Puissance	→ 252 Wh
Type de protection	→ IP54
Poids approximatif	→ 1,4 kg
Température de fonctionnement	→ -5 °C à +40 °C (température ambiante)
Température de stockage [< 1 mois]**	→ De -15 °C à +60 °C
Température de stockage [> 1 mois]**	→ De -15 °C à +25 °C

* Le témoin de charge de la BATTERIE n'est visible que lorsque les LED correspondantes sont allumées, mais pas lorsque, par exemple, la BATTERIE est éteinte.

** Veuillez également tenir compte des informations relatives aux plages de température de la BATTERIE en fonction de la durée de stockage dans le chapitre 5 « Stockage et transport ».



27 UTILISATION DE LA BATTERIE

27.1 Contrôle et activation de la BATTERIE

AVERTISSEMENT

Risque d'explosion et d'incendie !

Une batterie endommagée ou sale peut exploser ou provoquer un incendie.

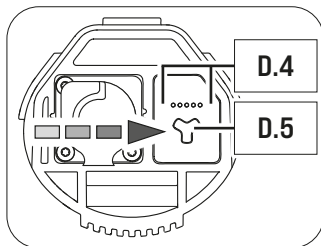
- ▶ N'insérez jamais de BATTERIE endommagée dans le DRIVEPACK.
- ▶ Avant chaque insertion, vérifiez si la BATTERIE ne présente pas de dommages visibles, tels que des fissures ou des marques de brûlure.
- ▶ Assurez-vous que les interfaces de la BATTERIE sont exemptes de saleté avant de les utiliser.



Vous pouvez à tout moment vérifier le niveau de chargement de la BATTERIE en appuyant 1× sur la touche marche-arrêt **[D.5]** : le nombre de LED allumées du témoin de charge **[D.4]** indique le niveau de chargement. Chaque LED allumée correspond à 20 % de la capacité de charge totale. Par conséquent, lorsque la BATTERIE est entièrement chargée, les 5 LED sont allumées.

1. Vérifiez si la BATTERIE ne présente pas de dommages visibles (inspection visuelle).
2. Appuyez 1× sur la touche marche-arrêt **[D.5]** de la BATTERIE, pour activer la BATTERIE :

Les LED du témoin de charge **[D.4]** à côté de la touche marche-arrêt s'allument et indiquent le niveau de chargement actuel de la BATTERIE.

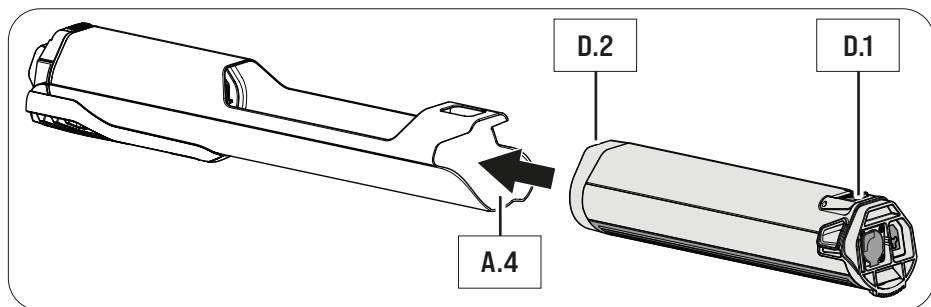


Si aucune des LED du témoin de charge ne s'allume après avoir appuyé sur la touche marche-arrêt, cela signifie que la BATTERIE est endommagée.

Dans ce cas, n'insérez pas la BATTERIE dans le DRIVEPACK et contactez un spécialiste agréé.

27.2 Insertion de la BATTERIE dans le DRIVEPACK

1. Tenez le DRIVEPACK d'une main et la BATTERIE de l'autre.
2. Positionnez la BATTERIE avec l'interface **[D.2]** devant le logement de BATTERIE vide **[A.4]** et alignez-la de sorte que le bouton-poussoir **[D.1]** de verrouillage de batterie soit du même côté que l'orifice correspondant sur le DRIVEPACK.



La BATTERIE est conçue de sorte qu'elle ne peut être insérée dans le logement de la batterie que dans le bon sens. Donc, si vous avez des difficultés à insérer la BATTERIE dans le logement de la BATTERIE, c'est peut-être parce que vous n'avez pas aligné correctement la BATTERIE.

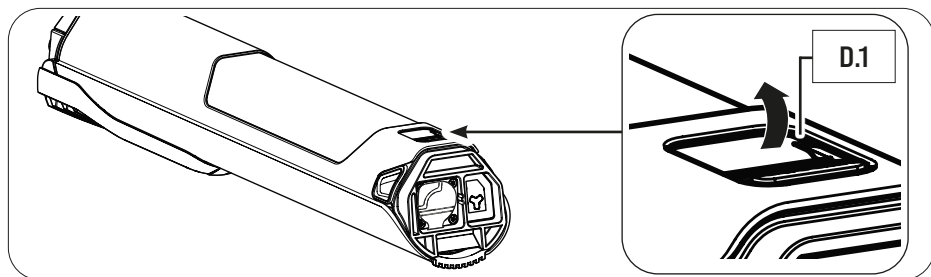
Dans ce cas, vérifiez d'abord que la BATTERIE est correctement alignée, puis essayez de l'insérer à nouveau.

S'il est impossible d'insérer la BATTERIE dans le logement de la batterie malgré un alignement correct, cela peut signifier que l'un des composants est endommagé.

N'utilisez pas le système moteur si la BATTERIE ne peut pas être insérée dans le logement de la batterie, contactez plutôt un spécialiste agréé.

3. Insérez soigneusement la BATTERIE aussi loin que possible dans le logement du DRIVEPACK.

Lorsque vous avez inséré la BATTERIE correctement et entièrement dans le logement de batterie, le bouton-poussoir de la BATTERIE glisse dans l'ouverture correspondante du DRIVEPACK et bloque la BATTERIE dans sa position. Lors de l'enclenchement du bouton-poussoir de la BATTERIE dans l'ouverture du DRIVEPACK, un bruit d'enclenchement audible (« clic ») retentit.



Si la BATTERIE ne se bloque pas, retirez-la à nouveau si nécessaire, assurez-vous qu'il n'y a pas de saleté empêchant l'insertion à l'intérieur du DRIVEPACK, puis essayez d'insérer à nouveau la BATTERIE. N'utilisez pas le système moteur si la BATTERIE ne peut pas être bloquée, contactez plutôt un spécialiste agréé.



27.3 Retrait de la BATTERIE du DRIVEPACK

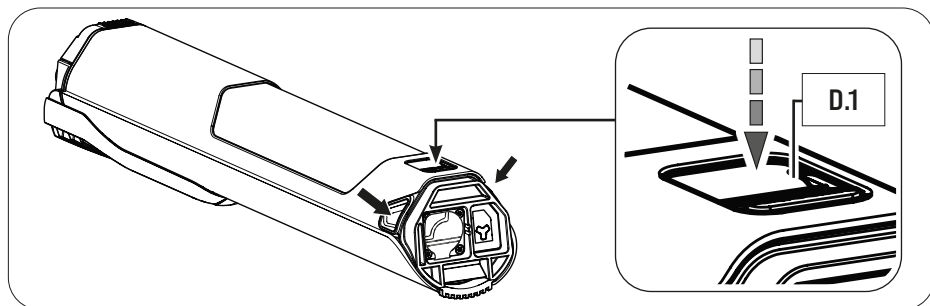


Risque de coincement !

Lorsque vous retirez la BATTERIE du DRIVEPACK, vous pouvez vous coincer les doigts.

► Lorsque vous appuyez sur le bouton-poussoir ou enlevez la BATTERIE, veillez à ne pas vous coincer les doigts.

1. Tenez le DRIVEPACK d'une main et sécurisez la BATTERIE de l'autre.
2. Appuyez sur le bouton-poussoir [D.1] jusqu'à la butée pour libérer la BATTERIE.



3. Appuyez sur le bouton-poussoir et maintenez-le enfoncé, saisissez la BATTERIE par les deux points de préhension et retirez doucement la batterie de son logement [A.4].

Les deux points de préhension sont situés sur le côté de l'extrémité supérieure de la BATTERIE (voir flèches).

27.4 Arrêt de la BATTERIE

→ Désactivez la BATTERIE en maintenant enfoncée la touche marche-arrêt [D.5].



27.5 Consultation du niveau de chargement et la durée de vie de la BATTERIE



À l'aide du témoin de charge [D.4] de la BATTERIE, vous pouvez consulter le niveau de chargement actuel de la BATTERIE **avant ou pendant l'utilisation** (par ex. pour planifier des trajets).

Le témoin de charge ne permet pas, pendant le chargement, de savoir si la BATTERIE est déjà complètement chargée ou si elle doit encore l'être. Vous pouvez le savoir au moyen de l'affichage LED [E.8] du CHARGEUR.

→ Pour des informations détaillées à ce propos, voir dans le chapitre 30.2
« Raccordement du CHARGEUR à la BATTERIE ».

Après avoir été activée, la BATTERIE indique le témoin de charge [D.4] à la suite d'une animation initiale ; immédiatement après la connexion, les LED affichent brièvement le niveau de chargement actuel de la BATTERIE. Ensuite, le témoin de charge s'éteint.

Consultation du niveau de chargement actuel de la BATTERIE

→ Lorsque la BATTERIE est activée, appuyez 1x sur la touche marche-arrêt [D.5] de la BATTERIE pour consulter le niveau de chargement actuel (par ex., avant ou pendant un trajet [plus long]).

Le nombre de LED allumées varie selon le niveau de chargement, chaque LED représentant 20 % de la capacité. Si les cinq LED sont allumées, la BATTERIE est complètement chargée.

Consultation de la durée de vie

→ Appuyez 2x d'affilée (double clic) lorsque la BATTERIE est en marche sur la touche marche-arrêt [D.5] de la BATTERIE pour consulter l'« état de vieillissement », la durée de vie (SOH, « state of health ») de la BATTERIE.

La durée de vie est affichée par pas de 20 % (comme l'affichage du niveau de chargement de la BATTERIE) : lorsque toutes les cinq LED clignotent, la BATTERIE a une durée de vie de 100 %, lorsque quatre LED clignotent, 80 %, etc.

27.6 Arrêt automatique de la BATTERIE

La BATTERIE s'éteint automatiquement lorsque le Pedelec est immobile pendant 8 heures et qu'aucune touche ou aucun capteur tactile de la REMOTE n'est actionné. Lorsque le niveau de chargement de la BATTERIE est inférieur à 30 %, elle s'arrête automatiquement au bout de 3 heures et non de 8 heures.

→ Appuyez 1x sur la touche marche-arrêt [D.5] de la BATTERIE, pour réactiver la BATTERIE (« réveiller »).



27.7 Chargement de la BATTERIE

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie dû à une manipulation incorrecte !

Si vous manipulez la BATTERIE incorrectement ou essayez de la charger avec un chargeur incompatible, vous risquez de provoquer un incendie.

- Utilisez exclusivement un CHARGEUR de Fazua d'origine et compatible pour charger la BATTERIE.
- La BATTERIE et le CHARGEUR chauffent pendant le chargement, il convient donc de garantir une distance avec les matières combustibles.
- Ne laissez pas la BATTERIE et le CHARGEUR sans surveillance pendant le chargement.

AVERTISSEMENT

Risque de décharge électrique !

En cas de manipulation inappropriée du CHARGEUR ou de raccordement au réseau incorrect, vous et d'autres personnes risquez d'être exposés à une décharge électrique.

- Respectez les indications de dans la section « CHARGEUR ».

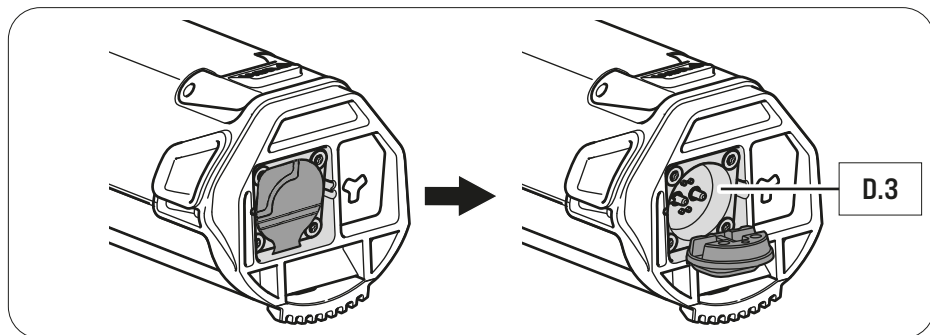
Vous pouvez soit laisser la BATTERIE dans le DRIVEPACK pendant le chargement, soit la retirer du DRIVEPACK et la charger séparément. Il est en outre possible d'interrompre la recharge à tout moment. Vous ne pouvez pas charger la BATTERIE si la température se situe en dehors de la température de chargement autorisée. Le chargement est alors impossible, même si la BATTERIE est connectée au CHARGEUR. Elle n'est possible que lorsque la température de recharge admissible est atteinte.

- Chargez complètement la BATTERIE avant la première mise en service afin de pouvoir exploiter la pleine capacité de la BATTERIE.

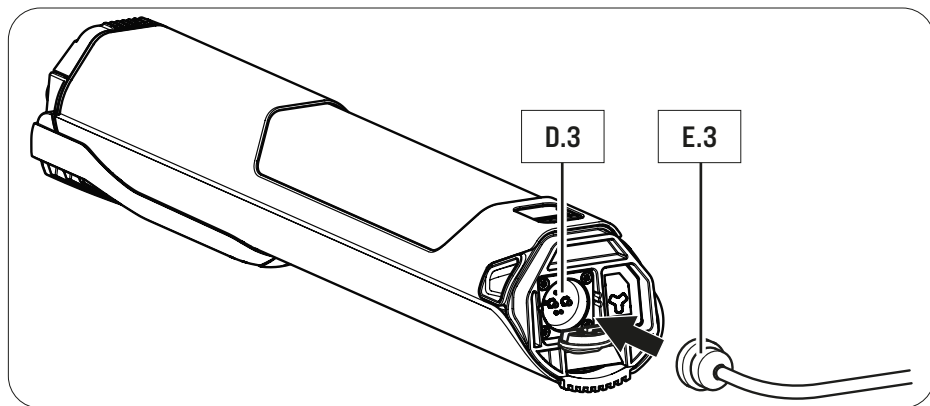


27.7.1 Raccordement de la BATTERIE au CHARGEUR

1. Ouvrez le couvercle pour accéder à la prise de charge [D.3].



2. Insérez la fiche de chargement [E.3] dans la prise de charge de la BATTERIE. Étant donné que la fiche de chargement est codée magnétiquement, elle ne peut être branchée que dans la position prévue à cet effet.



3. Insérez la fiche secteur [E.5] dans une prise de courant appropriée afin d'établir la connexion électrique.

Le chargement commence automatiquement après le raccordement au réseau électrique.



27.7.2 Arrêter la recharge

1. Retirez la fiche secteur **[E.5]** de la prise de courant pour déconnecter le CHARGEUR du réseau.
2. Débranchez le CHARGEUR de la BATTERIE en retirant la fiche de chargement **[E.3]** de la prise de charge **[D.3]** de la BATTERIE.
3. Refermez le couvercle pour fermer la prise de charge **[D.3]**.

Veillez en permanence à ce que le couvercle de la prise de charge soit correctement fermé lorsque vous ne chargez pas la BATTERIE. Cela vous permettra d'éviter l'introduction d'humidité ou de saletés dans la prise de charge et alors d'endommager la BATTERIE.

4. Remettez correctement le DRIVEPACK avec la BATTERIE sur le Pedelec.

27.8 Chargement

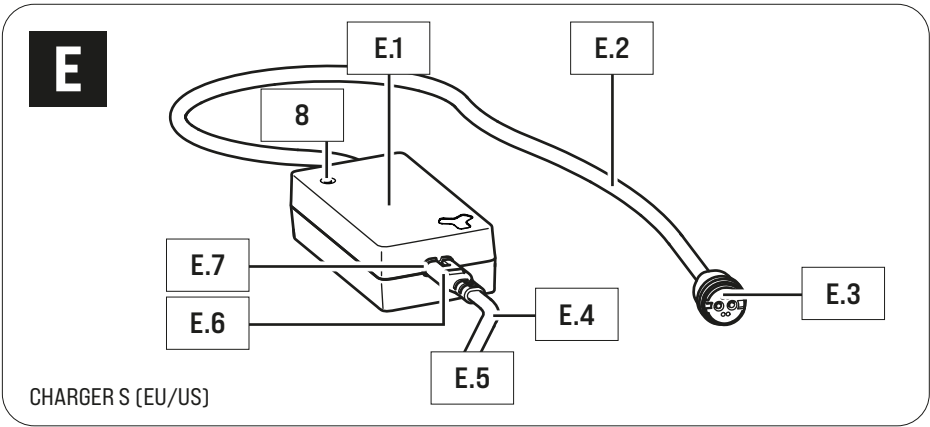
Le chargement commence dès que vous avez branché la fiche de chargement **[E.3]** de votre CHARGEUR sur la prise de charge **[D.3]** de la BATTERIE et que vous avez branché le CHARGEUR à l'alimentation électrique.

Les LED clignotantes du témoin de charge **[D.4]** de la BATTERIE indiquent que la BATTERIE est en cours de chargement.



CHARGEUR


28 VUE DÉTAILLÉE ET DÉSIGNATIONS DES PIÈCES : CHARGEUR



Désignations des pièces

- E.1 → Bloc d'alimentation
- E.2 → Câble de chargeur
- E.3 → Fiche de chargement
- E.4 → Câble d'alimentation
- E.5 → Fiche secteur (raccordement électrique)*
- E.6 → Fiche de l'appareil
- E.7 → Prise de raccordement au réseau
- E.8 → Affichage LED

29 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU CHARGEUR	
Nom du modèle	→ CHARGER S (EU/US)
Tension d'entrée nominale	→ 220 à 240 V CA [CHARGER S [UE]] → 90 à 120 V CA [CHARGER S [US]]
Fréquence	→ 50/60 Hz
Courant de charge	→ 2 A
Temps de charge approximatif	→ 3,5 h
Classe de protection	→ 2 [symbole : 

* Différent en fonction des pays, il n'y a donc pas d'illustration.

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU CHARGEUR**

Type de protection	→ IP54
Poids approximatif	→ 0,39 kg
Température de fonctionnement	→ De 0 °C à +45 °C
Température de stockage	→ De 0 °C à +45 °C

30 UTILISATION DU CHARGEUR**⚠ AVERTISSEMENT****Risque d'électrocution et d'incendie !**

Si vous utilisez un CHARGEUR endommagé, vous pouvez vous exposer vous et d'autres personnes au risque de choc électrique. Si vous utilisez le CHARGEUR incorrectement ou avec une BATTERIE incompatible, vous risquez de provoquer un incendie.

- Vérifiez que toutes les pièces ne sont pas endommagées avant d'utiliser le CHARGEUR.
- N'utilisez pas un CHARGEUR endommagé.
- N'utilisez le CHARGEUR que dans des pièces intérieures sèches.
- Tenez l'eau ou tout liquide à l'écart du CHARGEUR ou de toute pièce du CHARGEUR.
- Le CHARGEUR et la BATTERIE chauffent pendant le chargement, il convient donc de garantir une distance avec les matières combustibles et de ne pas laisser les deux composants sans surveillance pendant le chargement.
- Placez le CHARGEUR et la BATTERIE sur une surface bien ventilée pendant le chargement.
- Utilisez le CHARGEUR uniquement pour charger la BATTERIE Fazua d'origine compatible.
- N'essayez pas de charger des piles non rechargeables !

30.1 Préparation du CHARGEUR

1. Prenez le bloc d'alimentation [E.1] et le câble d'alimentation [E.4].
2. Branchez la fiche du câble d'alimentation [E.6] de l'appareil dans la prise de raccordement au réseau [E.7] du bloc d'alimentation.



30.2 Raccordement du CHARGEUR à la BATTERIE

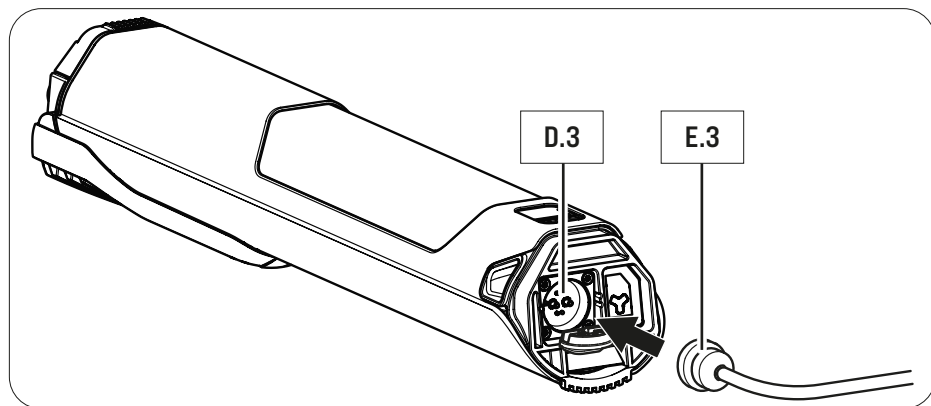
AVERTISSEMENT

Risque de décharge électrique !

Si le branchement au secteur est incorrect, vous pouvez vous exposer vous et d'autres personnes au risque de choc électrique.

- Branchez d'abord le CHARGEUR à la BATTERIE avant de brancher le CHARGEUR à l'alimentation électrique.
- Branchez le CHARGEUR sur une prise de courant avec terre facilement accessible et correctement installée.
- Veillez à ce que la tension secteur au niveau du raccordement au réseau corresponde à celle indiquée sur le CHARGEUR.

1. Ouvrez le couvercle pour accéder à la prise de charge [D.3] de la BATTERIE.
2. Insérez la fiche de chargement [E.3] du CHARGEUR dans la prise de charge [D.3] de la BATTERIE.



3. Insérez la fiche secteur [E.5] dans une prise de courant appropriée afin d'établir la connexion électrique.



Le chargement commence automatiquement après le raccordement au réseau électrique.

Pendant le chargement, l'**affichage LED [E.8]** du bloc d'alimentation s'allume en **rouge** et indique ainsi que la **BATTERIE est en cours de chargement**.

Lorsque l'**affichage LED** passe au **vert**, la **BATTERIE est chargée**.



30.3 Débranchement du CHARGEUR de la BATTERIE

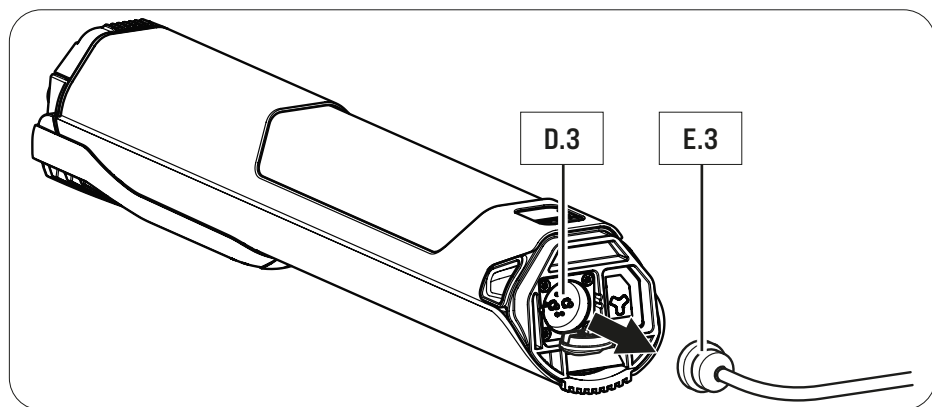
AVERTISSEMENT

Risque de décharge électrique !

Si le branchement au secteur est incorrect, vous pouvez vous exposer vous et d'autres personnes au risque de choc électrique.

► Débranchez d'abord le CHARGEUR de l'alimentation électrique avant de débrancher le CHARGEUR de la BATTERIE.

1. Une fois le chargement terminé, retirez la fiche secteur [E.5] de la prise de courant pour débrancher le CHARGEUR du réseau électrique.
2. Débranchez ensuite le CHARGEUR de la BATTERIE en retirant la fiche de charge [D.3] de la prise de chargement [D.3].



3. Débranchez ensuite le câble de raccordement au réseau [E.4] du bloc d'alimentation [E.1] et gardez les deux pièces du CHARGEUR séparées l'une de l'autre.

FAZUA

Fazua GmbH

Marie-Curie-Straße 6

85521 Ottobrunn, Allemagne

www.fazua.com